

**AFTALE****mellem det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om handel med vin**

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB (i det følgende benævnt »EF«) og

AMERIKAS FORENEDE STATER (i det følgende benævnt »USA«), i det følgende under ét benævnt »parterne«,

SOM ERKENDER, at parterne ønsker at etablere snævrere forbindelser i vinsektoren,

SOM ER BESLUTTET PÅ at fremme udviklingen af handel med vin inden som led i øget gensidig forståelse,

SOM HAR DET FORSÆT at skabe et gunstigt klima for drøftelse af vinspørgsmål mellem parterne -

ER BLEVET ENIGE OM FØLGENDE:

## AFSNIT I

**INDLEDENDE BESTEMMELSER***Artikel 1***Mål**

Formålet med denne aftale er:

- a) at lette handelen med vin mellem parterne og forbedre samarbejdet om udvikling af og større gennemsigtighed i bestemmelserne for sådan handel
- b) at lægge den første sten til fundamentet for en bred aftale om handel med vin mellem parterne
- c) at skabe en ramme for videre forhandlinger i vinsektoren.

*Artikel 2***Definitioner**

I denne aftale forstås ved:

- a) »vinfremstillingsmetode«: proces, behandling, teknik eller materiale, der anvendes ved fremstilling af vin
- b) »COLA«: Certificate of Label Approval (attest for etiketgodkendelse) eller Certificate of Exemption from Label Approval (attest for fritagelse for etiketgodkendelse), der udstedes på basis af en godkendt ansøgning om attest for etiket-/flaskegodkendelse eller fritagelse for attest for etiket-/flaskegodkendelse, jf. kravene i de amerikanske love og bestemmelser; COLA'er udstedes af den amerikanske regering og omfatter alle etiketter, der er godkendt til fastklæbning på vinflasker

- c) »med oprindelse i«: når udtrykket anvendes sammen med navnet på en af parterne i forbindelse med import af vin til den anden parts område, at vinen i overensstemmelse med parternes love, bestemmelser og krav er fremstillet af druer, der alle er dyrket på den pågældende parts område
- d) »WTO-aftalen«: Marrakesh-aftalen af 15. april 1994 om oprettelse af Verdenshandelsorganisationen (WTO).

#### Artikel 3

### Anvendelsesområde og omfattede produkter

1. Ved anvendelsen af denne aftale omfatter »vin« drikkevarer, der er fremstillet udelukkende ved fuldstændig eller delvis alkoholisk gæring af friske druer, persede eller upersede, eller druemost, eventuelt tilsat bestanddele af friske druer som tilladt i den producerende part, efter vinfremstillingsmetoder godkendt efter retsfor skrifterne i den part, på hvis område vinen fremstilles, og som:
  - a) har et faktisk alkoholindhold på mindst 7 volumenprocent (7 %) og højst 22 volumenprocent (22 %),
  - og
  - b) som ikke indeholder kunstige farve- eller smagsstoffer eller vand ud over, hvad der er teknisk nødvendigt.
2. Foranstaltninger, som parterne måtte træffe til beskyttelse af menneskers sundhed og sikkerhed, falder uden for denne aftales anvendelsesområde.

#### AFSNIT II

### VINFREMSTILLINGSMETODER OG SPECIFIKATIONER

#### Artikel 4

### Nuværende vinfremstillingsmetoder og specifikationer

1. Parterne anerkender, at den anden parts love, bestemmelser og krav vedrørende vinfremstilling opfylder målene for dens egne love, bestemmelser og krav, idet de godkender vinfremstillingsmetoder, der ikke ændrer de egenskaber, som druernes oprindelse giver vinen, på en måde, der er uforenelig med gode vinfremstillingsmetoder. Disse vinfremstillingsmetoder omfatter metoder, der opfylder et rimeligt teknisk eller praktisk behov for at forbedre vinen holdbarhed, andre egenskaber ved vinen eller vinen stabilitet, og som giver den effekt, som vinproducenten tilstræber, uden at give et vildledende indtryk af produktets egenskaber og sammensætning.
2. Inden for denne aftales anvendelsesområde, jf. artikel 3, må ingen af de to parter på grund af vinfremstillingsmetoder eller produktspecifikationer begrænse import, markedsføring eller salg af vin med oprindelse i den anden parts område, når vinen er fremstillet efter metoder, der er godkendt efter den anden parts love, bestemmelser og krav, der er opført i bilag I og offentliggjort eller meddelt parten af den anden part.

#### Artikel 5

### Nye vinfremstillingsmetoder og specifikationer

1. Hvis en part foreslår at godkende en ny vinfremstillingsmetode med henblik på kommerciel anvendelse på dens område eller foreslår at ændre en eksisterende vinfremstillingsmetode, der er godkendt efter lovene, bestemmelserne og kravene opført i bilag I, og agter at foreslå, at metoden optages på listen i bilag I over godkendte metoder, skal den offentliggøre dette og specifikt meddele det til den anden part, ligesom den skal give den anden part rimelig mulighed for at fremsætte bemærkninger og få sådanne bemærkninger taget i betragtning.

2. Hvis den nye vinfremstillingsmetode eller ændringen som omhandlet i stk. 1 godkendes, skal den godkendende part inden 60 dage skriftligt underrette den anden part om godkendelsen.

3. En part kan senest 90 dage efter modtagelse af meddelelsen omhandlet i stk. 2 skriftligt fremsætte indvendinger mod den godkendte vinfremstillingsmetode under påberåbelse af, at den er uforenelig med de mål, der er omhandlet i artikel 4, stk. 1, eller de kriterier, der er fastsat i artikel 3, stk. 1, og anmode om samråd efter artikel 11 om den pågældende vinfremstillingsmetode.

4. Ifølge artikel 11 ændrer parterne bilag I i det omfang, det er nødvendigt for at dække eventuelle nye vinfremstillingsmetoder eller ændringer, der ikke er blevet fremsat indvendinger imod, jf. stk. 3, eller som parterne er nået til enighed om efter samråd, jf. stk. 3. Med hensyn til nye vinfremstillingsmetoder eller ændringer af eksisterende metoder, der foreslås efter den 14. september 2005, men inden anvendelsesdatoen for artikel 4, jf. artikel 17, stk. 2, kan hver part fastsætte, at ændringen af bilag I først skal gælde fra anvendelsesdatoen for artikel 4.

### AFSNIT III

#### SÆRLIGE BESTEMMELSER

##### Artikel 6

#### Anvendelse af visse betegnelser på vinetiketter til vin, der sælges i USA

1. For vin, der sælges på USA's område, skal USA tilstræbe at ændre den retlige status for betegnelserne i bilag II, så de pågældende betegnelser kun må anvendes på vinetiketter til vin med oprindelse i EF. På vinetiketter til sådanne vine er det tilladt at anvende betegnelserne i bilag II på en måde, der er forenelig med de amerikanske vinmærkningsbestemmelser gældende fra den 14. september 2005.

2. Stk. 1 gælder ikke for personer eller disses retssuccessorerer, der anvender en betegnelse som opført i bilag II på en vinetiket til vin, der ikke har oprindelse i EF, hvis sådan anvendelse har fundet sted i USA inden den 13. december 2005 eller inden datoen for denne aftales undertegnelse, idet den seneste dato er gældende; det pågældende udtryk må dog kun anvendes på vinetiketter, der er forsynet med det varemærke eller det varemærke og eventuelle fantasinavn, som COLA'en blev udstedt for forud for den seneste af de datoer, der er omhandlet i dette stykke, og forudsat at udtrykket er anført på etiketten efter bestemmelserne gældende fra den 14. september 2005.

3. USA meddeler skriftligt Kommissionen, pr. hvilken dato ændringen af den retlige status som omhandlet i stk. 1 er trådt i kraft.

4. USA træffer foranstaltninger til at sikre, at ethvert vinparti, der ikke er mærket i overensstemmelse med denne artikel, først bringes på markedet, når det er mærket i overensstemmelse med denne artikel, eller trækkes tilbage fra markedet, indtil det er blevet mærket i overensstemmelse med denne artikel.

##### Artikel 7

#### Oprindelsesbetegnelser

1. USA fastsætter, at visse navne, der anvendes som oprindelsesbetegnelser for vin, kun må anvendes som oprindelsesbetegnelse for vin, hvis oprindelse angives af et sådant navn, og sådanne navne omfatter bl.a. dem, der er opført i bilag IV, del A, dvs. navnene på kvalitetsvin fra bestemte dyrkningsområder og på bordvin med geografisk betegnelse, og i del B, dvs. medlemsstaternes navne.

2. EF fastsætter, at de navne, der har betydning for vindyrkningen, og som er opført i bilag V, kun må anvendes som oprindelsesbetegnelse for vin, hvis oprindelse angives af et sådant navn.

3. Hver parts ansvarlige myndigheder træffer foranstaltninger til at sikre, at ethvert vinparti, der ikke er mærket i overensstemmelse med denne artikel, først bringes på markedet, når det er mærket i overensstemmelse med denne artikel, eller trækkes tilbage fra markedet, indtil det er mærket i overensstemmelse med denne artikel.

4. Ud over forpligtelserne i stk. 1 og 3 skal USA opretholde statussen for navnene i bilag IV, del C, der i Titel 27 US Code of Federal Regulations, Section 12.31, er opført som ikke-generiske navne af geografisk betydning, der er anerkendt som en distinktiv betegnelse for en specifik vin, der kommer fra et specifikt sted eller område i EF, og som kan skilles ud fra al anden vin, jf. Title 27 US Code of Federal Regulations, Section 4.24(c)(1) and (3) and Section 12.31, som ændret.

#### Artikel 8

##### Mærkning af vin

1. Hver part sørger for, at vinetiketter til vin, der sælges på dens område, ikke indeholder forkerte eller vildledende oplysninger, navnlig om egenskaber, sammensætning og oprindelse.

2. Hver part fastsætter, at det i mærkningen af vin er tilladt at anføre fakultative eller supplerende oplysninger i overensstemmelse med protokollen om mærkning af vin (i det følgende benævnt »protokollen«), jf. dog stk. 1.

3. Ingen part kan kræve, at processer, behandlinger eller teknikker anvendt i vinframstillingen anføres i mærkningen.

4. USA tillader, at navnene i bilag II anvendes som klasse- eller typebetegnelse for vin med oprindelse i EF.

#### Artikel 9

##### Vinattester og andre markedsføringskrav

1. EF tillader import, markedsføring og salg af vin med oprindelse i USA, hvis vinen ledsages af en attest, hvis form og indhold er fastsat i bilag III, punkt a).

2. EF tillader, at oplysningerne i dokumentet omhandlet i stk. 1, bortset fra producentens underskrift, er fortrykt. EF tillader, at dokumentet sendes elektronisk til de ansvarlige myndigheder i medlemsstaterne, forudsat at de råder over den nødvendige teknologi.

3. USA sørger for, at beslutningerne om COLA-godkendelse eller -afvisning er i overensstemmelse med de offentliggjorte kriterier og revideres. Hvad angår form og indhold af COLA-ansøgningsformularen henvises til bilag III, punkt b).

4. USA tillader, at oplysningerne i ansøgningsformularen omhandlet i stk. 3, bortset fra ansøgerens underskrift, er fortrykt og sendes elektronisk.

5. Hver part kan ændre sine formularer omhandlet i henholdsvis stk. 1 og 3 efter sine egne interne procedurer, idet den pågældende part i så fald skal underrette den anden part herom i god tid. Parterne ændrer bilag III i nødvendigt omfang efter proceduren i artikel 11.

6. Denne aftale indeholder ikke noget krav om, at det skal attesteres, at de metoder og procedurer, som anvendes til vinfremstilling i EF, udgør »korrekt vinbehandling« (proper cellar treatment), jf. artikel 2002(a)(1)(B) i US Public Law 108-429.

#### AFSNIT IV

#### AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

##### Artikel 10

#### Fremtidige forhandlinger

1. Parterne indleder senest 90 dage efter datoen for denne aftales ikrafttræden forhandlinger om indgåelse af endnu én eller flere aftaler, der yderligere skal lette handelen med vin mellem parterne.
2. Parterne skal bestrebe sig for at indgå en sådan aftale eller sådanne aftaler og lade den eller dem træde i kraft senest to år efter denne aftales ikrafttræden.
3. For at lette forhandlingerne kan parterne indlede én eller flere specifikke drøftelser på tjenestemandsniveau for at løse problemer i forbindelse med den bilaterale handel med vin.

##### Artikel 11

#### Forvaltning af aftalen og samarbejde

1. Parterne holder kontakt med hinanden om alle spørgsmål om den bilaterale handel med vin, om aftalens gennemførelse og om, hvordan aftalen fungerer. Hver part skal på anmodning navnlig bistå den anden part med at stille oplysninger om specifikke grænser for forurenende stoffer og restkoncentrationer gældende på den første parts område til rådighed for den anden parts producenter.
2. Hver part skal rettidigt meddele den anden part foreslåede ændringer af sine mærkningsregler og skal, undtagen når det drejer sig om mindre ændringer, der ikke har indvirkning på mærkningen af den anden parts vin, give den anden part rimelig tid til at fremsætte eventuelle bemærkninger.
3. Hver part kan skriftligt give den anden part meddelelse om følgende:
  - a) anmodninger om møde eller samråd mellem repræsentanter for parterne for at drøfte ethvert aspekt af aftalens gennemførelse, herunder samråd om nye vinfremstillingsmetoder som omhandlet i artikel 5
  - b) forslag om ændring af bilagene eller protokollen, herunder dens tillæg
  - c) lovgivningsmæssige foranstaltninger, administrative foranstaltninger og retsafgørelser vedrørende aftalens anvendelse
  - d) oplysninger eller forslag til optimeret anvendelse af aftalen
  - e) anbefalinger og forslag om spørgsmål af gensidig interesse for parterne.
4. Parterne skal reagere på en meddelelse som omhandlet i stk. 3, litra a), b), d) og e), inden for en rimelig frist, dvs. senest 60 dage efter modtagelsen. Ved anmodning om samråd som omhandlet i stk. 3, litra a), skal parterne dog mødes inden 30 dage, medmindre parterne aftaler andet.

5. En ændring af et bilag eller af protokollen, herunder dens tillæg, til denne aftale træder i kraft fra den første dag i måneden efter modtagelse af en skriftlig reaktion, jf. meddelelse fra en part i henhold til stk. 3, litra b), på den ændrede tekst i det pågældende bilag eller den pågældende protokol, herunder dens tillæg, hvor den anden part bekræfter at være indforstået med den ændrede tekst, eller fra en anden dato, som parterne aftaler.
6. Hver part skal sende alle oplysninger, anmodninger, svar, forslag, anbefalinger og andre meddelelser i henhold til denne aftale til den anden parts kontaktpunkt, jf. bilag VI. Hver part skal rettidigt meddele eventuelle ændringer vedrørende sit kontaktpunkt.
7. a) Hver part og dens interessenter kan:
- i) stille spørgsmål om anliggender vedrørende afsnit I, II og III i aftalen, herunder protokollen
  - og
  - ii) give oplysninger om foranstaltninger, der kan være uforenelige med forpligtelserne i henhold til de pågældende afsnit,
- til den anden parts kontaktpunkt, jf. bilag VI.
- b) Hver part skal gennem sit kontaktpunkt:
- i) sørge for, at der tages skridt til at undersøge sagen, og at der reageres rettidigt på indsendte spørgsmål og oplysninger,
  - og
  - ii) lette efterfølgende kommunikation mellem den anden part eller dennes interessenter og de relevante håndhævelsesmyndigheder eller andre myndigheder.

#### Artikel 12

#### Forholdet til andre instrumenter og love

1. Denne aftale indeholder intet, der:
- a) påvirker parternes rettigheder og forpligtelser i henhold til WTO-aftalen
  - b) forpligter parterne til at træffe foranstaltninger vedrørende intellektuel ejendomsret, som ellers ikke ville blive truffet efter parternes respektive love, bestemmelser og procedurer vedrørende intellektuel ejendomsret, jf. litra a).
2. Der er intet i denne aftale, der forhindrer en part i i fornødent omfang at træffe foranstaltninger til at tillade, at der anvendes enslydende oprindelsesbetegnelser, hvis forbrugerne ikke vildledes, eller i at tillade en person i handelsmæssig sammenhæng at anvende sit navn eller sin forretningsforgængers navn, hvis det sker på en måde, der ikke vildleder forbrugerne.
3. Aftalen berører ikke ytringsfriheden i USA, jf. første ændring af den amerikanske grundlov, og i EF.
4. Artikel 6 og 7 som sådan må ikke betragtes som en definition af intellektuel ejendomsret eller som en forpligtelse for parterne til at tildele eller anerkende en eventuel ejendomsret. Derfor skal navnene i bilag IV ikke nødvendigvis betragtes som geografiske betegnelser efter amerikanske lov, men kan eventuelt betragtes som sådanne, og navnene i bilag V skal ikke nødvendigvis betragtes som geografiske betegnelser efter EF-retten, men kan eventuelt betragtes som sådanne. Endvidere skal betegnelserne i bilag II i fremtiden ikke nødvendigvis betragtes som geografiske EF-betegnelser efter amerikansk lov, men kan eventuelt betragtes som sådanne.

*Artikel 13***Gennemførelse**

1. Parterne træffer alle nødvendige foranstaltninger til at gennemføre denne aftale.
2. Medmindre andet er fastsat i aftalen, sker import til og markedsføring på EF's område efter de love og administrative bestemmelser, der gælder i EF.

*Artikel 14***Opsigelse**

Parterne kan til enhver tid opsig denne aftale ved skriftlig meddelelse herom til den anden part. Opsigelsen får virkning tolv måneder efter datoen for den anden parts modtagelse af opsigelsen, medmindre der i opsigelsen er anført en senere dato eller opsigelsen trækkes tilbage før den anførte dato.

*Artikel 15***Bilag og protokol**

Bilagene og protokollen, herunder dens tillæg, til denne aftale udgør en integrerende del af aftalen.

*Artikel 16***Autentiske sprog**

Denne aftale er udfærdiget i to eksemplarer på dansk, engelsk, estisk, finsk, fransk, græsk, italiensk, lettisk, litauisk, maltesisk, nederlandsk, polsk, portugisisk, slovakisk, slovensk, spansk, svensk, tjekkisk, tysk og ungarsk, og hver af disse tekster har samme gyldighed. I tilfælde af uoverensstemmelser om fortolkningen gælder den engelske tekst.

*Artikel 17***Afsluttende bestemmelser**

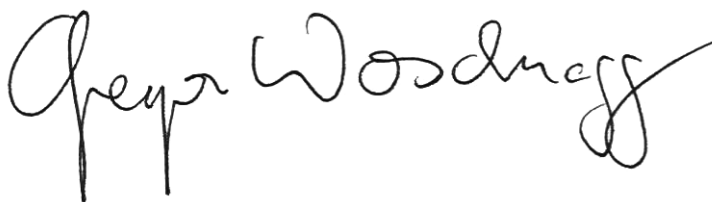
1. Denne aftale træder i kraft ved undertegnelsen.
2. Artikel 4 og 9 anvendes dog først fra den første dag i den anden måned efter, at EF har modtaget den skriftlige meddelelse, der er omhandlet i artikel 6, stk. 3.

Alle andre artikler anvendes fra datoen for aftalens ikrafttræden.

Hecho en Londres el diez de marzo de dos mil seis.  
V Londýně dne desátého března dva tisíce šest.  
Udfærdiget i London den tiende marts to tusind og seks.  
Geschehen zu London am zehnten März des Jahres zweitausendsechs.  
Londonis, kahe tuhande kuuenda aasta kümnendal märtsil.  
Έγινε στο Λονδίνο στις δέκα Μαρτίου δύο χιλιάδες έξι.  
Done at London on the tenth day of March in the year two thousand and six.  
Fait à Londres le dix mars deux mille six.  
Fatto a Londra, addì' dieci marzo duemilasei.  
Londonā, divi tūkstoši sestā gada desmitajā martā.  
Priimta du tūkstančiai šeštųjų metų kovo dešimtą dieną Londone.  
Kelt Londonban, a kétezer-hatodik év március havának tizedik napján.  
Magħmul f'Londra fl-ghaxar jum ta' Marzu tas-sena elfejn u sitta.  
Gedaan te Londen, op de tiende dag van maart in het jaar tweeduizend zes.  
Sporządzono w Londynie dnia dziesiątego marca dwa tysiące szóstego roku.  
Feito em Londres, aos dez de Março de dois mil e seis.  
V Londýne desiateho marca dvetisícšest.  
V Londonu, desetega marca dva tisoč šest.  
Tehty Lontoossa kymmenentenä päivänä maaliskuuta vuonna kaksituhattakuusi.  
Utfärdat i London den tionde mars år tjugohundrased.



Por la Comunidad Europea  
Za Evropské společenství  
For Det Europæiske Fællesskab  
Für die Europäische Gemeinschaft  
Euroopa Ühenduse nimel  
Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα  
For the European Community  
Pour la Communauté européenne  
Per la Comunità europea  
Eiropas Kopienas vārdā  
Europos bendrijos vardu  
az Európai Közösség részéről  
Għall-Komunità Ewropea  
Voor de Europese Gemeenschap  
W imieniu Wspólnoty Europejskiej  
Pela Comunidade Europeia  
Za Európske spoločenstvo  
Za Evropsko skupnost  
Euroopan yhteisön puolesta  
På Europeiska gemenskapens vägnar



Por los Estados Unidos de América  
Za Spojené státy americké  
For Amerikas Forenede Stater  
Für die Vereinigten Staaten von Amerika  
Ameerika Ühendriikide nimel  
Για τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής  
For the United States of America  
Pour les Etats-Unis d'Amérique  
Per gli Stati Uniti d'America  
Amerikas Savienoto Valstu vārdā  
Jungtinių Amerikos Valstijų vardu  
az Amerikai Egyesült Államok részéről  
Għall-Istati Uniti ta' l-Amerika  
Voor de Verenigde Staten van Amerika  
W imieniu Stanów Zjednoczonych Ameryki  
Pelos Estados Unidos da América  
Za Spojené štáty americké  
Za Združene države Amerike  
Amerikan yhdysvaltojen puolesta  
På Amerikas förenta staters vägnar



## BILAG I

## a) USA

1. Bestemmelserne, som er opført i stk. 2, vedrører vinfremstillingsmetoder, som er godkendt i henhold til amerikanske love, bestemmelser og krav, jf. artikel 3 og 4, og som er godkendt den 14. september 2005 eller tidligere. Fællesskabet tillader import af en begrænset mængde vin fremstillet af ikke-*vitis vinifera*-druer efter traditionelle metoder og mærket som kosher vin med oprindelse i USA.
2. Amerikanske love, bestemmelser og krav.

## LOVE:

## 26 USC. Part III – Cellar Treatment and Classification of Wine (behandling og klassificering af vin)

- 26 USC. 5381 Natural wine (naturlig vin)
- 26 USC. 5382 Cellar treatment of natural wine (behandling af naturlig vin)
- 26 USC. 5383 Amelioration and sweetening limitations for natural grape wines (tilsætnings- og sødningsgrænser for naturlige druevine)
- 26 USC. 5385 Specially sweetened natural wines (særligt sødede naturlige vine)
- 26 USC. 5351 Bonded wine cellar (toldfri vinkælder)

## 26 USC. Part II – Operations (aktiviteter)

- 26 USC. 5361 Bonded wine cellar (toldfri vinkældres aktiviteter)
- 26 USC. 5363 Tax paid wine bottling house operations (fortoldede vintapperiers aktiviteter)
- 26 USC. 5373 Wine spirits (vinbrændevin)

## FØDERALE FORORDNINGER:

## 27 CFR Part 24 Wine (vin)

- Subpart B Definitions (definitioner)
- Subpart F Production Practices (fremstillingsmetoder)
- Subpart G Production of Effervescent Wine (fremstilling af mousserende vine)
- Subpart K Spirits (spiritus)

- 24.225 General (generelt)
- 24.233 Addition of spirits to wine (tilsætning af spiritus til vin)
- 24.234 Other use of spirits (anden brug af spiritus)
- 24.237 Spirits added to juice or concentrated fruit juice (tilsætning af spiritus til juice eller koncentreret frugtjuice)

## Subpart L Storage, Treatment and Finishing of Wine (lagring, behandling og færdiggørelse af vin)

## 27 CFR Part 4 Labelling and Advertising of Wine (vinetiketter og reklame for vin)

- Subpart B Definitions (definitioner)
- Subpart C Standards of Identity for Wine (identitetsstandarder for vin)

- 4.21 The standards of identity (identitetsstandarderne)
- 4.22 Blends, cellar treatment, alteration of class or type (blanding, behandling, ændring af klasse eller type)

## b) Fællesskabet

1. Bestemmelserne, som er opført i stk. 2, vedrører vinfremstillingsmetoder, som er godkendt i henhold til fællesskabslove, bestemmelser og krav, jf. artikel 3 og 4, og som er godkendt den 14. september 2005 eller tidligere. USA anser ikke vin fremstillet ved hjælp af aleppofyrharpiks («retsina») for at indeholde et smagsstof i henhold til artikel 3, stk. 1.

## 2. Fællesskabets love, bestemmelser og krav.

Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 (EFT L 179 af 14.7.1999, s. 1). Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1428/2004 (EUT L 263 af 10.8.2004, s. 7), bilag IV og V

Bilag IV Fortegnelse over tilladte ønologiske fremgangsmåder og behandlingsmetoder

Bilag V Grænseværdier og betingelser for visse ønologiske fremgangsmåder

Kommissionens forordning (EF) nr. 1622/2000 (EFT L 194 af 31.7.2000, s. 1), afsnit II, III og IV

Afsnit II (på side 5) Ønologiske fremgangsmåder og behandlingsmetoder

Afsnit II (på side 8) Ønologiske fremgangsmåder

Afsnit III Anvendelse af nye ønologiske fremgangsmåder i forsøgsøjemed

Afsnit IV Afsluttende bestemmelser

Kommissionens forordning (EF) nr. 1622/2000 Bilag IV, V, VI, VII, VIII, VIIIa, IX X, XI, XII, XIIa, XIII, XIV, XV, XVI, og XVII

Bilag IV	Grænseværdier for visse stoffer
Bilag V	Forskrifter og renhedskriterier for polyvinylpyrrolidon
Bilag VI	Forskrifter for calciumtartrat
Bilag VII	Forskrifter for betaglucanase
Bilag VIII	Mælkesyrebakterier
Bilag VIIIa	Forskrifter for lysozym
Bilag IX	Bestemmelse af ionbytende harpiksers tab af organisk stof
Bilag X	Forskrifter for behandling med elektrodialyse
Bilag XI	Forskrifter for urease
Bilag XII	Undtagelser vedrørende indholdet af svovldioxid
Bilag XIIa	Forhøjelse af det maksimale totale svovldioxidindhold, hvis vejrforholdene har gjort det nødvendigt
Bilag XIII	Indhold af flygtig syre
Bilag XIV	Tilsætning efter usædvanligt dårlige vejrforhold
Bilag XV	Tilfælde, hvor syring af og tilsætning til ét og samme produkt er tilladt
Bilag XVI	Datoer, inden hvilke tilsætning, syring og afsyring som følge af ugunstige vejrforhold kan foretages
Bilag XVII	Kendetegnene for de vindestillater og destillater af tørrede druer, som må tilsættes hedvin og visse khvbd.

*BILAG II*

Burgundy, Chablis, Champagne, Chianti, Claret, Haut Sauterne, Hock, Madeira, Malaga, Marsala, Moselle, Port, Retsina, Rhine, Sauterne, Sherry og Tokay.

---

## BILAG III

## a) Fællesskabet

**Attest <sup>(1)</sup> vedrørende vinprodukter  
med oprindelse i USA**

1. Eksportør ( <i>navn og adresse</i> )	2. Løbenummer	
3. Importør ( <i>navn og adresse</i> )	4. Kompetent myndighed i USA på afskibningsstedet ( <i>navn og adresse</i> )  <i>[TTB Office]</i>	
5. Toldvæsenets påtegning ( <i>udfyldes af toldvæsenet</i> )	6. Dato for toldvæsenets frigivelse af vinen ( <i>udfyldes af toldvæsenet</i> )	
7. Transportform og nærmere beskrivelse af transporten	8. Leveringssted (hvis forskelligt fra 3)	
9. Beskrivelse af det importerede produkt  herunder navnlig: faktisk alkoholindhold: produktets farve:		10. Mængde
11. Erklæring  Det produkt, som er beskrevet i det foregående, er beregnet til direkte konsum og overholder de amerikanske krav til fremstilling og markedsføring, og er fremstillet efter ønologiske fremgangsmåder i overensstemmelse med vilkårene i aftalen mellem EU og USA om handel med vin, og er fremstillet af en producent, som er godkendt af Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau til fremstilling af druevin og er underlagt tilsyn, der foretages af den nævnte myndighed.  Føderal tilladelse nr. (vinproducent):		
12. Kontroloplysninger til brug i EU. Udfyldes af den kompetente myndighed.		13. Underskrivende parts virksomhed, føderal tilladelsesnummer og telefonnummer
		14. Underskrivende parts navn
		15. Sted og dato
		16. Underskrift

(<sup>1</sup>) Jf. bilag III til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om handel med vin.

**Noter til udfyldelse af attesten**

1. *Eksportør:*  
Fuldstændig navn og adresse i USA.
2. *Løbenummer:*  
Et løbenummer, som identificerer sendingen hos eksportøren (f.eks. et fakturanummer).
3. *Importør:*  
Fuldstændig navn og adresse i Fællesskabet.
4. *Kompetent myndighed på afskibningsstedet:*  
Kompetent myndighed på afskibningsstedet: Navn og adresse på det lokale kontor under US Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau, som har ansvaret for at verificere de oplysninger, der henvises til i attesten, hos vinproducenten/produktionsstedet.
5. *Toldvæsenets påtegning:*  
Toldvæsenets påtegning (udfyldes ikke, kun til toldvæsenets brug)
6. *Dato for toldvæsenets frigivelse af vinen:*  
Frigivelsesdato (udfyldes ikke, kun til toldvæsenets brug)
7. *Transportform og nærmere beskrivelse af transporten:*  
Gælder kun for transporten til ankomststedet i EU:
  - angiv transportform (skib, luftfragt osv.)
  - angiv navn og adresse på den person, der er ansvarlig for transporten (hvis det ikke er eksportøren)
  - angiv navn på skib, nummer på fly osv.
8. *Leveringssted:*  
Hvis varerne ikke leveres til modtagerens adresse (felt 3: importør), angives det faktiske leveringssted i EU.
9. *Beskrivelse af produktet:*  
Angiv følgende:
  - produkttype (f.eks. importeret vin)
  - salgsbetegnelse (f.eks. som det fremgår af etiketten, navn på producent og vindyrkningsområde osv.)
  - navn på oprindelseslande (f.eks. USA)
  - den geografiske betegnelse, hvis vinen har ret til at bære en sådan (f.eks. navn på AVA, stat, county)
  - faktisk alkoholindhold i volumenprocent
  - produktets farve (kun rød, rosé, pink eller hvid).
10. *Mængde:*  
Angiv a) type (beholdere eller flasker), b) volumen, c) antallet af vinbeholdere.
11. *Attester:*  
Angiv vinproducentens føderale tilladelsesnummer.  
Bemærk, at den underskrivende part garanterer for erklæringens ægthed og nøjagtighed.
12. *Kontroloplysninger. Udfyldes af den kompetente myndighed:*  
(udfyldes ikke, kun til EU-brug)

13. *Den underskrivende parts virksomhed, føderalt tilladelsesnummer og telefonnummer:*

Angiv navnet på vinproducenten (person eller virksomhed), føderalt tilladelsesnummer og telefonnummer og andre kontaktoplysninger, hvis de findes.

14. *Navn på underskrivende part:*

f.eks. navnet på vinproducenten eller den person i producentens virksomhed, der er bemyndiget til at underskrive attesten.

15. *Sted og dato:*

Stedet og datoen for dokumentets underskrivelse.

16. *Underskrift:*

Original underskrift i blæk af den person, der er anført i felt 14.

**b) USA**

COLA-ansøgningsformularen har titlen »Application for and certification/exemption of label/bottle approval«, udsendt af US Department of Treasury, Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau i maj 2005, TTB Form 5100.31, eller den seneste version, som findes på [www.ttb.gov](http://www.ttb.gov).

---

## BILAG IV

DEL A

**I Østrig**

1. Navne på kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

---

*Bestemte dyrkningsområder*

---

Burgenland  
Carnuntum  
Donauland  
Kamptal  
Kärnten  
Kremstal  
Mittelburgenland  
Neusiedlersee  
Neusiedlersee-Hügelland  
Niederösterreich  
Oberösterreich  
Salzburg  
Steiermark  
Südburgenland  
Süd-Oststeiermark  
Südsteiermark  
Thermenregion  
Tirol  
Traisental  
Vorarlberg  
Wachau  
Weinviertel  
Weststeiermark  
Wien

---

2. Navne på bordvine med oprindelsesbetegnelse

---

Bergland  
Steirerland  
Weinland  
Wien

---

**I Belgien**

1. Navne på kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

---

*Bestemte dyrkningsområder*

---

Côtes de Sambre et Meuse  
Hagelandse Wijn  
Haspengouwse Wijn

---



## 2. Navne på bordvine med oprindelsesbetegnelse

---

 Vin de pays des jardins de Wallonie
 

---

**I Cypern**

## 1. Navne på kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

På græsk		På engelsk	
Bestemte dyrkningsområder (også efterfulgt af navnet på underområdet)	Underområder (også med navnet på det bestemte dyrkningsområde foran- stillet)	Bestemte dyrkningsområder (også efterfulgt af navnet på underområdet)	Underområder (også med navnet på det bestemte dyrkningsområde foran- stillet)
Κουμανδάρια		Commandaria	
Κρασοχώρια Λεμεσού .....	Αράμης eller Λαόνα	Krasohoria Lemesou.....	Afames eller Laona
Λαόνα Ακάμα		Laona Akama	
Πιτσιλιά		Pitsilia	
Βουνί Παναγιάς – Αμπελίτης		Vouni Panayia – Ambelitis	

## 2. Navne på bordvine med oprindelsesbetegnelse

På græsk	På engelsk
Λάρνακα	Larnaka
Λευκωσία	Lefkosia
Λεμεσός	Lemesos
Πάφος	Pafos

**I Tjekkiet**

## 1. Navne på kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

Bestemte dyrkningsområder (også efterfulgt af navnet på underområdet)	Underområder 1. (skal anvendes sammen med navnet på det tilsvarende bestemte dyrkningsområde) 2. (også efterfulgt af navnet på en vindyrkningskommune og/eller navnet på et vinbrug)
čechy.....	litoměřická mělnická
Morava .....	mikulovská slovácká velkopavlovická znojemská

## 2. Navne på bordvine med oprindelsesbetegnelser

---

 české zemské víno  
 moravské zemské víno
 

---

**I Frankrig**

## 1. Navne på kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

---

*Bestemte dyrkningsområder*

---

Ajaccio

Alsace Grand Cru, efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Anjou Côteaux de la Loire

Anjou Val de Loire

Anjou Villages Brissac

Arbois

Arbois Pupillin

Auxey-Duresses eller Auxey-Duresses Côte de Beaune eller Auxey-Duresses Côte de Beaune-Villages

Bandol

Banyuls

Béarn eller Béarn Bellocq

Beaumes-de-Venise, også med »Muscat de« foranstillet

Bellet eller Vin de Bellet

Bergerac

Bienvenues Bâtard-Montrachet

Blagny eller Blagny Côte de Beaune eller Blagny Côte de Beaune-Villages

Blanc Fumé de Pouilly

Blanquette de Limoux

Blaye

Bonnezeaux

Bordeaux Côtes de Francs

Bordeaux Haut-Benauges

Bourg

Bourgeais

Bourgueil

Bouzeron

Buzet

Cabardès

Cabernet d'Anjou

Cabernet de Saumur

Cadillac

Cahors

Canon-Fronsac

Cap Corse, efter »Muscat de«

Cassis

Cérons

Chablis Grand Cru, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Chablis (\*), også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område

Chambertin Clos de Bèze

Champagne (\*)

Chapelle-Chambertin

Charlemagne

Chassagne-Montrachet Côte de Beaune eller Chassagne-Montrachet Côte de Beaune-Villages

Château Châlon

Château Grillet

---

*Bestemte dyrkningsområder*

---

Châteaumeillant  
Châtillon-en-Diois  
Cheverny  
Chinon  
Chorey-lès-Beaune eller Chorey-lès-Beaune Côte de Beaune eller Chorey-lès-Beaune Côte de Beaune Villages  
Clairette de Bellegarde  
Clairette de Die  
Clairette du Languedoc, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område  
Clos de Tart  
Clos des Lambrays  
Clos Saint-Denis  
Collioure  
Condrieu  
Corbières, også efterfulgt af Boutenac  
Cornas  
Costières de Nîmes  
Côte Roannaise  
Coteaux Champenois, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område  
Coteaux d'Aix-en-Provence  
Coteaux d'Ancenis, også efterfulgt af navnet på druesorten  
Coteaux de Die  
Coteaux de l'Aubance  
Coteaux de Pierrevet  
Coteaux de Saumur  
Coteaux du Giennois  
Coteaux du Languedoc Picpoul de Pinet  
Coteaux du Languedoc, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område  
Coteaux du Layon Chaume  
Coteaux du Layon, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område  
Coteaux du Loir  
Coteaux du Lyonnais  
Coteaux du Quercy  
Coteaux du Tricastin  
Coteaux du Vendômois  
Coteaux Varois  
Côtes Canon-Fronsac  
Côtes d'Auvergne, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område  
Côtes de Beaune, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område  
Côtes de Bergerac  
Côtes de Blaye  
Côtes de Bordeaux Saint-Macaire  
Côtes de Bourg

---

*Bestemte dyrkningsområder*

---

Côtes de Brulhois  
Côtes de Castillon  
Côtes de Duras  
Côtes de la Malepère  
Côtes de Millau  
Côtes de Montravel  
Côtes de Provence, også efterfulgt af Sainte Victoire  
Côtes de Saint-Mont  
Côtes de Toul  
Côtes du Frontonnais, også efterfulgt af Fronton eller Villaudric  
Côtes du Jura  
Côtes du Lubéron  
Côtes du Marmandais  
Côtes du Rhône Villages, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område  
Côtes du Roussillon  
Côtes du Roussillon Villages, også efterfulgt af Caramany eller Latour de France eller Les Aspres eller Lesquerde eller Tautavel  
Côtes du Ventoux  
Côtes du Vivarais  
Cour-Cheverny  
Crémant de Bordeaux  
Crémant de Bourgogne  
Crémant de Die  
Crémant de Limoux  
Crémant de Loire  
Crémant du Jura  
Crépy  
Criots Bâtard-Montrachet  
Crozes Ermitage  
Crozes-Hermitage  
Entre-Deux-Mers Haut-Benauges  
Ermitage  
Faugères  
Fiefs Vendéens, også efterfulgt af Mareuil eller Brem eller Vix eller Pissotte  
Fitou  
Fixin  
Floc de Gascogne  
Fronsac  
Frontignan  
Gaillac  
Gaillac Premières Côtes  
Gigondas  
Givry  
Grand Roussillon  
Graves de Vayres

---

*Bestemte dyrkningsområder*

---

Griotte-Chambertin  
Gros Plant du Pays Nantais  
Haut Poitou  
Haut-Montravel  
Irancy  
Irouléguay  
Jasnières  
Juliéna  
Jurançon  
L'Etoile  
La Grande Rue  
Ladoix eller Ladoix Côte de Beaune eller Ladoix Côte de Beaune-Villages  
Lalande de Pomerol  
Languedoc, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område  
Latricières-Chambertin  
Les-Baux-de-Provence  
Limoux  
Lirac  
Listrac-Médoc  
Loupjac  
Lunel, også efterfulgt af »Muscat de«  
Lussac Saint-Émilion  
Mâcon, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område  
Mâcon-Villages  
Macvin du Jura  
Madiran  
Maranges Côte de Beaune eller Maranges Côtes de Beaune-Villages  
Maranges, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område  
Marcillac  
Marsannay  
Maury  
Mazis-Chambertin  
Mazoyères-Chambertin  
Menetou Salon, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område  
Meursault Côte de Beaune eller Meursault Côte de Beaune-Villages  
Minervois  
Minervois-la-Livinière  
Mireval  
Monbazillac  
Montagne Saint-Émilion  
Montagny  
Monthélie eller Monthélie Côte de Beaune eller Monthélie Côte de Beaune-Villages  
Montlouis  
Montravel  
Morey-Saint-Denis

---

*Bestemte dyrkningsområder*

---

Moselle (\*)  
Moulis  
Moulis-en-Médoc  
Muscadet Coteaux de la Loire  
Muscadet Côtes de Grandlieu  
Muscadet Sèvre-et-Maine  
Néac  
Orléans  
Orléans-Cléry  
Pacherenc du Vic-Bilh  
Palette  
Patrimonio  
Pécharmant  
Pernand-Vergelesses eller Pernand-Vergelesses Côte de Beaune eller Pernand-Vergelesses Côte de Beaune-Villages  
Pessac-Léognan  
Petit Chablis, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område  
Pineau des Charentes  
Pinot-Chardonnay-Mâcon  
Pouilly-sur-Loire  
Pouilly-Loché  
Pouilly-Vinzelles  
Premières Côtes de Blaye  
Premières Côtes de Bordeaux, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område  
Puisseguin Saint-Émilion  
Puligny-Montrachet Côte de Beaune eller Puligny-Montrachet Côte de Beaune-Villages  
Quarts-de-Chaume  
Quincy  
Rasteau  
Rasteau Rancio  
Régnié  
Reuilly  
Rivesaltes, også med »Muscat de« foranstillet  
Rivesaltes Rancio  
Romanée (La)  
Rosé des Riceys  
Rosette  
Roussette de Savoie, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område  
Roussette du Bugey, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område  
Ruchottes-Chambertin  
Rully  
Saint-Aubin eller Saint-Aubin Côte de Beaune eller Saint-Aubin Côte de Beaune-Villages  
Saint-Bris  
Saint-Chinian  
Sainte-Croix-du-Mont  
Sainte-Foy Bordeaux

---

*Bestemte dyrkningsområder*

---

Saint-Emilion Grand Cru  
Saint-Georges Saint-Émilion  
Saint-Jean-de-Minervois, også med »Muscat de« foranstillet  
Saint-Joseph  
Saint-Nicolas-de-Bourgueil  
Saint-Péray  
Saint-Pourçain  
Saint-Romain eller Saint-Romain Côte de Beaune eller Saint-Romain Côte de Beaune-Villages  
Saint-Véran  
Santenay Côte de Beaune eller Santenay Côte de Beaune-Villages  
Saumur Champigny  
Saussignac  
Sauternes  
Savennières  
Savennières-Coulée-de-Serrant  
Savennières-Roche-aux-Moines  
Seysssel  
Thouarsais  
Touraine Amboise  
Touraine Azay-le-Rideau  
Touraine Mesland  
Touraine Noble Joue  
Tursan  
Vacqueyras  
Valençay  
Vin d'Entraygues et du Fel  
Vin d'Estaing  
Vin de Corse, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område  
Vin de Lavilledieu  
Vin de Savoie eller Vin de Savoie-Ayze, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område  
Vin du Bugey, også efterfulgt af navnet på et mindre geografisk område  
Vin Fin de la Côte de Nuits  
Viré Clessé  
Volnay Santenots  
Vougeot

---

## 2. Navne på bordvine med oprindelsesbetegnelse

---

Vin de pays de l'Agenais  
Vin de pays d'Aigues  
Vin de pays de l'Ain  
Vin de pays de l'Allier  
Vin de pays d'Allobrogie  
Vin de pays des Alpes de Haute-Provence  
Vin de pays des Alpes Maritimes  
Vin de pays de l'Ardèche  
Vin de pays d'Argens  
Vin de pays de l'Ariège

Vin de pays de l'Aude  
Vin de pays de l'Aveyron  
Vin de pays des Balmes dauphinoises  
Vin de pays de la Bénovie  
Vin de pays du Bérange  
Vin de pays de Bessan  
Vin de pays de Bigorre  
Vin de pays des Bouches du Rhône  
Vin de pays du Bourbonnais  
Vin de pays du Calvados  
Vin de pays de Cassan  
Vin de pays Cathare  
Vin de pays de Caux  
Vin de pays de Cessenon  
Vin de pays des Cévennes  
Vin de pays des Cévennes Mont Bouquet  
Vin de pays Charentais, også efterfulgt af Ile de Ré eller Ile d'Oléron eller Saint-Sornin  
Vin de pays de la Charente  
Vin de pays des Charentes-Maritimes  
Vin de pays du Cher  
Vin de pays de la Cité de Carcassonne  
Vin de pays des Collines de la Moure  
Vin de pays des Collines rhodaniennes  
Vin de pays du Comté de Grignan  
Vin de pays du Comté tolosan  
Vin de pays des Comtés rhodaniens  
Vin de pays de la Corrèze  
Vin de pays de la Côte Vermeille  
Vin de pays des coteaux charitois  
Vin de pays des coteaux d'Enserune  
Vin de pays des coteaux de Besilles  
Vin de pays des coteaux de Cèze  
Vin de pays des coteaux de Coiffy  
Vin de pays des coteaux Flaviens  
Vin de pays des coteaux de Fontcaude  
Vin de pays des coteaux de Glanes  
Vin de pays des coteaux de l'Ardèche  
Vin de pays des coteaux de l'Auxois  
Vin de pays des coteaux de la Cabrerisse  
Vin de pays des coteaux de Laurens  
Vin de pays des coteaux de Miramont  
Vin de pays des coteaux de Montélimar  
Vin de pays des coteaux de Murviel  
Vin de pays des coteaux de Narbonne  
Vin de pays des coteaux de Peyriac  
Vin de pays des coteaux des Baronnie  
Vin de pays des coteaux du Cher et de l'Arnon  
Vin de pays des coteaux du Grésivaudan



Vin de pays des coteaux du Libron  
Vin de pays des coteaux du Littoral Audois  
Vin de pays des coteaux du Pont du Gard  
Vin de pays des coteaux du Salagou  
Vin de pays des coteaux de Tannay  
Vin de pays des coteaux du Verdon  
Vin de pays des coteaux et terrasses de Montauban  
Vin de pays des côtes catalanes  
Vin de pays des côtes de Cerssou  
Vin de pays des côtes de Gascogne  
Vin de pays des côtes de Lastours  
Vin de pays des côtes de Montestruc  
Vin de pays des côtes de Pérignan  
Vin de pays des côtes de Prouilhe  
Vin de pays des côtes de Thau  
Vin de pays des côtes de Thongue  
Vin de pays des côtes du Brian  
Vin de pays des côtes du Condomois  
Vin de pays des côtes du Tarn  
Vin de pays des côtes du Vidourle  
Vin de pays de la Creuse  
Vin de pays de Cucugnan  
Vin de pays des Deux-Sèvres  
Vin de pays de la Dordogne  
Vin de pays du Doubs  
Vin de pays de la Drôme  
Vin de pays Duché d'Uzès  
Vin de pays de Franche-Comté, også efterfulgt af Coteaux de Champlitte  
Vin de pays du Gard  
Vin de pays du Gers  
Vin de pays des Hautes-Alpes  
Vin de pays de la Haute-Garonne  
Vin de pays de la Haute-Marne  
Vin de pays des Hautes-Pyrénées  
Vin de pays d'Hauterive, også efterfulgt af Val d'Orbieu eller Coteaux du Termenès eller Côtes de Lézignan  
Vin de pays de la Haute-Saône  
Vin de pays de la Haute-Vienne  
Vin de pays de la Haute vallée de l'Aude  
Vin de pays de la Haute vallée de l'Orb  
Vin de pays des Hauts de Badens  
Vin de pays de l'Hérault  
Vin de pays de l'Île de Beauté  
Vin de pays de l'Indre et Loire  
Vin de pays de l'Indre  
Vin de pays de l'Isère  
Vin de pays du Jardin de la France, også efterfulgt af Marches de Bretagne eller Pays de Retz  
Vin de pays des Landes  
Vin de pays de Loire-Atlantique

Vin de pays du Loir et Cher  
Vin de pays du Loiret  
Vin de pays du Lot  
Vin de pays du Lot et Garonne  
Vin de pays des Maures  
Vin de pays de Maine et Loire  
Vin de pays de la Mayenne  
Vin de pays de Meurthe-et-Moselle  
Vin de pays de la Meuse  
Vin de pays du Mont Baudile  
Vin de pays du Mont Caume  
Vin de pays des Monts de la Grage  
Vin de pays de la Nièvre  
Vin de pays d'Oc  
Vin de pays du Périgord, også efterfulgt af Vin de Domme  
Vin de pays de la Petite Crau  
Vin de pays des Portes de Méditerranée  
Vin de pays de la Principauté d'Orange  
Vin de pays du Puy de Dôme  
Vin de pays des Pyrénées-Atlantiques  
Vin de pays des Pyrénées-Orientales  
Vin de pays des Sables du Golfe du Lion  
Vin de pays de la Sainte Baume  
Vin de pays de Saint Guilhem-le-Désert  
Vin de pays de Saint-Sardos  
Vin de pays de Sainte Marie la Blanche  
Vin de pays de Saône et Loire  
Vin de pays de la Sarthe  
Vin de pays de Seine et Marne  
Vin de pays du Tarn  
Vin de pays du Tarn et Garonne  
Vin de pays des Terroirs landais, også efterfulgt af Coteaux de Chalosse eller Côtes de l'Adour eller Sables Fauves eller Sables de l'Océan  
Vin de pays de Thézac-Perricard  
Vin de pays du Torgan  
Vin de pays d'Urfé  
Vin de pays du Val de Cesse  
Vin de pays du Val de Dagne  
Vin de pays du Val de Montferrand  
Vin de pays de la Vallée du Paradis  
Vin de pays du Var  
Vin de pays du Vaucluse  
Vin de pays de la Vaunage  
Vin de pays de la Vendée  
Vin de pays de la Vicomté d'Aumelas  
Vin de pays de la Vienne  
Vin de pays de la Vistrenque  
Vin de pays de l'Yonne

---

**I Tyskland**

## 1. Navne på kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

<i>Bestemte dyrkningsområder (også efterfulgt af navnet på underområdet)</i>	<i>Underområder (skal anvendes sammen med navnet på det tilsvarende bestemte dyrkningsområde)</i>
Ahr .....	Walporzheim eller Ahrtal
Baden .....	Badische Bergstraße (Bergstrasse) Bodensee Breisgau Kaiserstuhl Kraichgau Markgräflerland Ortenau Tauberfranken Tuniberg
Franken.....	Maindreieck Mainviereck Steigerwald
Hessische Bergstraße.....	Starkenburg Umstadt
Mittelrhein .....	Loreley Siebengebirge
Mosel-Saar-Ruwer .....	Bernkastel Burg Cochem Moseltor Obermosel Ruwertal Saar
Nahe.....	Nahetal
Pfalz .....	Mittelhaardt Deutsche Weinstraße (Weinstrasse) Südliche Weinstraße (Weinstrasse)
Rheingau .....	Johannisberg
Rheinhessen.....	Bingen Nierstein Wonnegau
Saale-Unstrut.....	Mansfelder Seen Schloß Neuenburg (Schloss Neuenburg) Thüringen
Sachsen.....	Elstertal Meißen (Meissen)
Württemberg.....	Bayerischer Bodensee Kocher-Jagst-Tauber Oberer Neckar Remstal-Stuttgart Württembergisch Unterland Württembergischer Bodensee

## 2. Navne på bordvine med oprindelsesbetegnelse

<i>Landwein</i>	<i>Tafelwein</i>
Ahrtaler Landwein	Albrechtsburg
Badischer Landwein	Bayern
Bayerischer Bodensee-Landwein	Burgengau
Fränkischer Landwein	Donau
Landwein der Mosel	Lindau
Landwein der Ruwer	Main
Landwein der Saar	Mecklenburger
Mecklenburger Landwein	Neckar
Mitteldeutscher Landwein	Oberrhein
Nahegauer Landwein	Rhein
Pfälzer Landwein	Rhein-Mosel
Regensburger Landwein	Römertor
Rheinburgen-Landwein	Stargarder Land
Rheingauer Landwein	
Rheinischer Landwein	
Saarländischer Landwein der Mosel	
Sächsischer Landwein	
Schwäbischer Landwein	
Starkenburger Landwein	
Taubertäler Landwein	

**I Grækenland**

## 1. Navne på kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

<i>Bestemte dyrkningsområder</i>	
<i>På græsk</i>	<i>På engelsk</i>
Αμύνταιο	Amynteon
Αγκιάλος	Anchialos
Αρχάνες	Archanes
Δαφνές	Dafnes
Γουμένισσα	Goumenissa
Λήμνος	Lemnos
Μαντινεία	Mantinia
Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας	Mavrodafni Kephalinia
Μαυροδάφνη Πατρών	Mavrodafni Patra
Μεσενικόλα	Mesenicola
Μοσχάτος Κεφαλληνίας	Moschatos Kephalinia
Μοσχάτος Λήμνου	Moschatos Lemnos
Μοσχάτος Πατρών	Moschatos Patra
Μοσχάτος Ρόδου	Moschatos Rhodos
Μοσχάτος Ρίου – Πατρών	Moschatos Riou Patra
Νάουσα	Naoussa
Νεμέα	Nemea
Πάρος	Paros

<i>Bestemte dyrkningsområder</i>	
<i>På græsk</i>	<i>På engelsk</i>
Πάτρα	Patra
Πεζά	Peza
Ραψάνη	Rapsani
Ρόδος	Rhodos
Ρομπόλα Κεφαλληνίας	Robola Cephalinia
Σάμος	Samos
Σαντορίνη	Santorini
Σητεία	Sitia
Πλαγιές Μελίτων	Slopes of Melitona
Ζίτσα	Zitsa

## 2. Navne på bordvine med oprindelsesbetegnelse

<i>På græsk</i>	<i>På engelsk</i>
Ρετσίνα Γιάλτρων, også efterfulgt af Ευβοίας	Retsina (*) of Gialtra, også efterfulgt af Evvia
Ρετσίνα Χαλκίδας, også efterfulgt af Ευβοίας	Retsina (*) of Halkida, også efterfulgt af Evvia
Ρετσίνα Καρύστου, også efterfulgt af Ευβοίας	Retsina (*) of Karystos, også efterfulgt af Evvia
Ρετσίνα Κρωπίας eller Ρετσίνα Κορωπίου, også efterfulgt af Αττικής	Retsina (*) of Kropia eller Retsina (*) Koropi, også efterfulgt af Attika
Ρετσίνα Μαρκοπούλου, også efterfulgt af Αττικής	Retsina (*) of Markopoulou, også efterfulgt af Attika
Ρετσίνα Μεγάρων, også efterfulgt af Αττικής	Retsina (*) of Megara, også efterfulgt af Attika
Ρετσίνα Μεσογειών, også efterfulgt af Αττικής	Retsina (*) of Mesogia, også efterfulgt af Attika
Ρετσίνα Παλλήνης, også efterfulgt af Αττικής	Retsina (*) of Pallini, også efterfulgt af Attika
Ρετσίνα Παιανίας eller Ρετσίνα Λιοπεσίου, også efterfulgt af Αττικής	Retsina (*) of Peania eller Retsina (*) of Liopesi, også efterfulgt af Attika
Ρετσίνα Πικερμίου, også efterfulgt af Αττικής	Retsina (*) of Pikermi, også efterfulgt af Attika
Ρετσίνα Σπάτων, også efterfulgt af Αττικής	Retsina (*) of Spata, også efterfulgt af Attika
Ρετσίνα Θηβών, også efterfulgt af Βοιωτίας	Retsina (*) of Thebes, også efterfulgt af Viotias
Αχαϊκός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Achaia
Τοπικός Οίνος Ανδριανής	Regional wine of Adriana
Αιγαίοπελαγίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Aegean Sea
Τοπικός Οίνος Αγοράς	Regional wine of Agora
Τοπικός Οίνος Αναβύσσου	Regional wine of Anavyssos
Τοπικός Οίνος Αρκαδίας	Regional wine of Arkadia
Αττικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Attiki-Attikos
Τοπικός Οίνος Αβδήρων	Regional wine of Avdira
Τοπικός Οίνος Κέρκυρας	Regional wine of Corfu
Κρητικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Crete - Kritikos
Δωδεκανησιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Dodekanese - Dodekanissiakos
Τοπικός Οίνος Δράμας	Regional wine of Drama
Τοπικός Οίνος Πλαγιές του Αίνου	Regional wine of Enos
Τοπικός Οίνος Επανομής	Regional wine of Epanomi
Ηπειρωτικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Epirus - Epirotikos
Τοπικός Οίνος Φλώρινας	Regional wine of Florina
Τοπικός Οίνος Γερανείων	Regional wine of Gerania
Τοπικός Οίνος Γρεβενών	Regional wine of Grevena

<i>På græsk</i>	<i>På engelsk</i>
Τοπικός Οίνος Χαλικούνας	Regional wine of Halikouna
Τοπικός Οίνος Χαλκιδικής	Regional wine of Halkidiki
Ηρακλειώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Heraklion - Herakliotikos
Τοπικός Οίνος Ηλείας	Regional wine of Ilia
Τοπικός Οίνος Ιλίου	Regional wine of Ilion
Τοπικός Οίνος Ημαθίας	Regional wine of Imathia
Τοπικός Οίνος Ιωαννίνων	Regional wine of Ioannina
Ισμαρικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Ismaros - Ismarikos
Καρυστινός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Karystos - Karystinos
Τοπικός Οίνος Κισσάμου	Regional wine of Kissamos
Τοπικός Οίνος Κλημέντι	Regional wine of Klimenti
Κορινθιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Korinthos - Korinthiakos
Τοπικός Οίνος Κορωπίου	Regional wine of Koropi
Τοπικός Οίνος Κρανιάς	Regional wine of Krania
Λακωνικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Lakonia – Lakonikos
Λασιθιώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Lasithi - Lassithiotikos
Τοπικός Οίνος Λευκάδας	Regional wine of Lefkada
Τοπικός Οίνος Λετρίνων	Regional wine of Letrines
Τοπικός Οίνος Ληλάντιου πεδίου	Regional wine of Lilantio Pedio
Μακεδονικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Macedonia - Macedonikos
Τοπικός Οίνος Μαντζαβινάτων	Regional wine of Mantzavinata
Τοπικός Οίνος Μαρκόπουλου	Regional wine of Markopoulo
Τοπικός Οίνος Μαρτίνου	Regional wine of Martino
Μεσσηνιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Messinia - Messiniakos
Τοπικός Οίνος Μεταξάτων	Regional wine of Metaxata
Μετσοβίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Metsovo - Metsovitikos
Μονεμβάσιος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Monemvasia - Monemvasios
Αγιορείτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Mount Athos Agioritikos
Μεσημβριώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Nea Messimvria
Τοπικός Οίνος Οπουντίας Λοκρίδος	Regional wine of Opountias Lokridos
Παλληνηιώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Pallini - Palliniotikos
Παγγαιορείτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Pangeon - Pangeoritikos
Παιανίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Peanea
Τοπικός Οίνος Πέλλας	Regional wine of Pella
Πελοποννησιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Peloponnese - Peloponnisiakos
Τοπικός Οίνος Πισατίας	Regional wine of Pisatis
Τοπικός Οίνος Πυλίας	Regional wine of Pylia
Τοπικός Οίνος Ριτσώνας Αυλίδος	Regional wine of Ritsona Avlidas
Τοπικός Οίνος Σερρών	Regional wine of Serres
Σιατιστινός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Siatista - Siatistinos
Τοπικός Οίνος Σιθωνίας	Regional wine of Sithonia
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αμπέλου	Regional wine of Slopes of Ambelos
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αιγιαλείας	Regional wine of Slopes of Egialia
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κιθαιρώνα	Regional wine of Slopes of Kitherona
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κνημίδος	Regional wine of Slopes of Knimida
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πάρνηθας	Regional wine of Slopes of Parnitha
Τοπικός Οίνος Βορείων Πλαγιών Πεντελικού	Regional wine of Slopes of Penteliko

<i>På græsk</i>	<i>På engelsk</i>
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πετρωτού	Regional wine of Slopes of Petroto
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Βερτίσκου	Regional wine of Slopes of Vertiskos
Τοπικός Οίνος Σπάτων	Regional wine of Spata
Τοπικός Οίνος Στερεάς Ελλάδος	Regional wine of Sterea Ellada
Συριανός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Syros - Syrianos
Τοπικός Οίνος Τεγέας	Regional wine of Tegea
Τοπικός Οίνος Θαψανών	Regional wine of Thapsana
Θηβαϊκός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Thebes - Thivaikos
Θεσσαλικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Thessalia - Thessalikos
Θρακικός Τοπικός Οίνος eller Τοπικός Οίνος Θράκης	Regional wine of Thrace - Thrakikos eller Regional wine of Thrakis
Τοπικός Οίνος Τριφυλίας	Regional wine of Trifilia
Τοπικός Οίνος Τυρνάβου	Regional wine of Tyrnavos
Τοπικός Οίνος Κοιλιάδος Αταλάντης	Regional wine of Valley of Atalanti
Τοπικός Οίνος Βελβεντού	Regional wine of Velvendos
Τοπικός Οίνος Βιλίτσας	Regional wine of Vilitsas
Βερντεα Ζακύνθου	Verntea Zakynthou

## I Ungarn

Navne på kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

<i>Bestemte dyrkningsområder (også efterfulgt af navnet på underområdet)</i>	<i>Underområder (også med navnet på det bestemte dyrkningsområde foranstillet)</i>
Ászár-Neszmély(-i) .....	Ászár(-i) Neszmély(-i)
Badacsony(-i)...	
Balatonboglár(-i).....	Balatonlelle(-i) Marcali
Balatonfelvidék(-i).....	Balatonederics-Lesence(-i) Cserszeg(-i) Kál(-i)
Balatonfüred-Csopak(-i).....	Zánka(-i)
Balatonmelléke eller Balatonmelléki .....	Muravidéki
Bükkalja(-i)	
Csongrád(-i).....	Kistelek(-i) Mórahalom eller Mórahalmi Pusztamérges(-i)
Eger eller Egri.....	Debrő(-i), også efterfulgt af Andornaktálya(-i) eller Demjén(-i) eller Egerbakta(-i) eller Egerszalók(-i) eller Egerszólát(-i) eller Felsőtárkány(-i) eller Kerecsend(-i) eller Maklár(-i) eller Nagytálya(-i) eller Noszvaj(-i) eller Novaj(-i) eller Ostoros(-i) eller Szomolya(-i) eller Aldebrő(-i) eller Feldebrő(-i) eller Tófalu(-i) eller Verpelét(-i) eller Kompolt(-i) eller Tarnaszentmária(-i)
Etyek-Buda(-i) .....	Buda(-i) Etyek(-i) Velençe(-i)
Hajós-Baja(-i)	
Kőszegi	

Bestemte dyrkningsområder (også efterfulgt af navnet på underområdet)	Underområder (også med navnet på det bestemte dyrkningsområde foranstillet)
Kunság(-i).....	Bácska(-i) Cegléd(-i) Duna mente eller Duna menti Izsák(-i) Jászság(-i) Kecskemét-Kiskunfélegyháza eller Kecskemét-Kiskunfélegyházi Kiskunhalas-Kiskunmajsa(-i) Kiskőrös(-i) Monor(-i) Tisza mente eller Tisza menti
Mátra(-i)	
Mór(-i)	
Pannonhalma (Pannonhalmi)	
Pécs(-i).....	Kapos(-i) Szigetvár(-i) Versend(-i)
Somló(-i).....	Kissomlyó-Sághegyi
Sopron(-i).....	Köszeg(-i)
Szekszárd(-i)	
Tokaj(-i).....	Abaujszántó(-i) Bekecs(-i) Bodrogresztúr(-i) Bodrogkisfalud(-i) Bodrogolaszi Erdőbénye(-i) Erdőhorváti Golop(-i) Hercegekúnye(-i) Mád(-i) t(-i) Legyesbé Makkoshotyka(-i) Mezőzombor(-i) Monok(-i) Olaszliszka(-i) Rátka(-i) Sárazsádány(-i) Sárospatak(-i) Sátoraljaújhely(-i) Szegi Szegilong(-i) Szerencs(-i) Tállya(-i) Tarcal(-i) Tolcsva(-i) Vámosújfalud(-i)
Tolna(-i).....	Tamási
Villány(-i).....	Völgység(-i) Siklós(-i), også efterfulgt af Kisharsány(-i) eller Nagyarsány(-i) eller Palkonya(-i) eller Villánykövesd(-i) eller Bisse(-i) eller Csarnóta(-i) eller Diósvizsló(-i) eller Harkány(-i) eller Hegyszentmárton(-i) eller Kistótfalu(-i) eller Márfa(-i) eller Nagytótfalu(-i) eller Szava(-i) eller Túrony(-i) eller Vokány(-i)



**I Italien**

## 1. Navne på kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

Aglianico del Taburno eller Taburno

Aglianico del Vulture

Albana di Romagna

Albugnano

Alcamo eller Alcamo classico

Aleatico di Gradoli

Aleatico di Puglia

Alezio

Alghero eller Sardegna Alghero

Alta Langa

Alto Adige (Südtirol) eller dell'Alto Adige (Südtiroler), også efterfulgt af

— Colli di Bolzano (Bozner Leiten),

— Meranese di Collina (Meraner Hüge) eller Meranese (Meraner),

— Santa Maddalena (St. Magdalener),

— Terlano (Terlaner),

— Valle Isarco (Eisacktal eller Eisacktaler),

— Valle Venosta (Vinschgau)

Ansonica Costa dell'Argentario

Aprilia

Arborea eller Sardegna Arborea

Arcole

Assisi

Atina

Aversa

Bagnoli di Sopra eller Bagnoli

Barbera del Monferrato

Barco Reale di Carmignano eller Rosato di Carmignano eller Vin Santo di Carmignano eller Vin Santo Carmignano  
Occhio di Pernice

Bardolino Superiore

Bianchetto del Metauro

Bianco Capena

Bianco dell'Empolese

Bianco della Valdinievole

Bianco di Custoza

Bianco di Pitigliano

Bianco Pisano di S. Torpè

Biferno

Bivongi

Boca

Bolgheri e Bolgheri Sassicaia

Bosco Eliceo

Botticino

Brachetto d'Acqui eller Acqui

Bramaterra

Breganze

Brindisi

Cacc'e mmitte di Lucera

Cagnina di Romagna

Caldaro (Kalterer) eller Lago di Caldaro (Kalterersee), også efterfulgt af »Classico«

Campi Flegrei

Campidano di Terralba eller Terralba eller Sardegna Campidano di Terralba eller Sardegna Terralba

Canadese

Candia dei Colli Apuani

Cannonau di Sardegna, også efterfulgt af Capo Ferrato eller Oliena eller Nepente di Oliena Jerzu  
Capalbio  
Capri  
Capriano del Colle  
Carema  
Carignano del Sulcis eller Sardegna Carignano del Sulcis  
Carmignano  
Carso  
Castel del Monte  
Castel San Lorenzo  
Casteller  
Castelli Romani  
Cellatica  
Cerasuolo di Vittoria  
Cerveteri  
Cesanese del Piglio  
Cesanese di Affile eller Affile  
Cesanese di Olevano Romano eller Olevano Romano  
Chianti(\*), også efterfulgt af Colli Aretini eller Colli Fiorentini eller Colline Pisane eller Colli Senesi eller Montalbano eller Montespertoli eller Rufina  
Chianti Classico  
Cilento  
Cinque Terre eller Cinque Terre Sciacchetrà, også efterfulgt af Costa de Sera eller Costa de Campu eller Costa da Posa  
Circeo  
Cirò  
Cisterna d'Asti  
Colli Albani  
Colli Altotiberini  
Colli Amerini  
Colli Berici, også efterfulgt af Barbarano  
Colli Bolognesi Classico-Pignoletto  
Colli Bolognesi, også efterfulgt af Colline di Riposto eller Colline Marconiane eller Zola Predosa eller Monte San Pietro eller Colline di Oliveto eller Terre di Montebudello eller Serravalle  
Colli del Trasimeno eller Trasimeno  
Colli della Sabina  
Colli dell'Etruria Centrale  
Colli di Conegliano, også efterfulgt af Refrontolo eller Torchiato di Fregona  
Colli di Faenza  
Colli di Luni  
Colli di Parma  
Colli di Rimini  
Colli di Scandiano e di Canossa  
Colli d'Imola  
Colli Etruschi Viterbesi  
Colli Euganei  
Colli Lanuvini  
Colli Maceratesi  
Colli Martani, suivie eller non de Todi  
Colli Orientali del Friuli, også efterfulgt af Cialla eller Rosazzo  
Colli Perugini  
Colli Pesaresi, også efterfulgt af Focara eller Roncaglia  
Colli Piacentini, også efterfulgt af Vigoleno eller Gutturnio eller Monterosso Val d'Arda eller Trebbianino Val Trebbia eller Val Nure  
Colli Romagna Centrale  
Colli Tortonesi  
Collina Torinese  
Colline di Levanto

Colline Lucchesi  
Colline Novaresi  
Colline Saluzzesi  
Collio Goriziano eller Collio  
Conegliano-Valdobbiadene, også efterfulgt af Cartizze  
Conero  
Contea di Sclafani  
Contessa Entellina  
Controguerra  
Copertino  
Cori  
Cortese dell'Alto Monferrato  
Corti Benedettine del Padovano  
Cortona  
Costa d'Amalfi, også efterfulgt af Furore eller Ravello eller Tramonti  
Coste della Sesia  
Delia Nivolelli  
Dolcetto d'Acqui  
Dolcetto d'Asti  
Dolcetto delle Langhe Monregalesi  
Dolcetto di Diano d'Alba eller Diano d'Alba  
Dolcetto di Dogliani, også efterfulgt af »superiore« eller Dogliani  
Dolcetto di Ovada  
Donnici  
Elba  
Eloro, også efterfulgt af Pachino  
Erbaluce di Caluso eller Caluso  
Erice  
Esino  
Est! Est!! Est!!! Di Montefiascone  
Etna  
Falerio dei Colli Ascolani eller Falerio  
Falerno del Massico  
Fara  
Faro  
Fiano di Avellino  
Franciacorta  
Freisa d'Asti  
Freisa di Chieri  
Friuli Annia  
Friuli Aquileia  
Friuli Grave  
Friuli Isonzo eller Isonzo del Friuli  
Friuli Latisana  
Gabiano  
Galatina  
Galluccio  
Gambellara  
Garda  
Garda Colli Mantovani  
Gavi eller Cortese di Gavi  
Genazzano  
Ghemme  
Gioia del Colle  
Girò di Cagliari eller Sardegna Girò di Cagliari  
Golfo del Tigullio

Gravina  
Greco di Bianco  
Greco di Tufo  
Grignolino d'Asti  
Grignolino del Monferrato Casalese  
Guardia Sanframondi o Guardiolo  
I Terreni di Sanseverino  
Ischia  
Lacrima di Morro eller Lacrima di Morro d'Alba  
Lago di Corbara  
Lambrusco di Sorbara  
Lambrusco Grasparossa di Castelvetro  
Lambrusco Mantovano, også efterfulgt af Oltrepò Mantovano eller Viadanese-Sabbionetano  
Lambrusco Salamino di Santa Croce  
Lamezia  
Langhe  
Lessona  
Leverano  
Lison Pramaggiore  
Lizzano  
Loazzolo  
Locorotondo  
Lugana  
Malvasia delle Lipari  
Malvasia di Bosa eller Sardegna Malvasia di Bosa  
Malvasia di Cagliari eller Sardegna Malvasia di Cagliari  
Malvasia di Casorzo d'Asti  
Malvasia di Castelnuovo Don Bosco  
Mamertino di Malezzo eller Mamertino  
Mandrolisai eller Sardegna Mandrolisai  
Marino  
Marsala (\*)  
Martina eller Martina Franca  
Matera  
Matino  
Melissa  
Menfi, også efterfulgt af Feudo eller Fiori eller Bonera  
Merlara  
Molise, også med »del« foranstillet  
Monferrato, også efterfulgt af Casalese  
Monica di Cagliari eller Sardegna Monica di Cagliari  
Monica di Sardegna  
Monreale  
Montecarlo  
Montecompati Colonna eller Montecompati eller Colonna  
Montecucco  
Montefalco  
Montefalco Sagrantino  
Montello e Colli Asolani  
Montepulciano d'Abruzzo  
Montepulciano d'Abruzzo Colline Teramane  
Monteregio di Massa Marittima  
Montescudaio  
Monti Lessini eller Lessini  
Morellino di Scansano  
Moscadello di Montalcino

Moscato di Cagliari eller Sardegna Moscato di Cagliari  
Moscato di Noto  
Moscato di Pantelleria eller Passito di Pantelleria eller Pantelleria  
Moscato di Sardegna, også efterfulgt af Gallura eller Tempio Pausania eller Tempio  
Moscato di Siracusa  
Moscato di Sorso-Sennori eller Moscato di Sorso eller Moscato di Sennori eller Sardegna Moscato di Sorso-Sennori eller  
Sardegna Moscato di Sorso eller Sardegna Moscato di Sennori  
Moscato di Trani  
Nardò  
Nasco di Cagliari eller Sardegna Nasco di Cagliari  
Nettuno  
Nuragus di Cagliari eller Sardegna Nuragus di Cagliari  
Offida  
Oltrepò Pavese  
Orcia  
Orta Nova  
Ostuni  
Pagadebit di Romagna, også efterfulgt af Bertinoro  
Parrina  
Penisola Sorrentina, også efterfulgt af Gragnano eller Lettere eller Sorrento  
Pentro di Isernia eller Pentro  
Pergola  
Piemonte  
Pietraviva  
Pinerolese  
Pollino  
Pomino  
Pornassio eller Ormeasco di Pornassio  
Primitivo di Manduria  
Ramandolo  
Recioto di Soave  
Reggiano  
Reno  
Riesi  
Riviera del Brenta  
Riviera del Garda Bresciano eller Garda Bresciano  
Riviera Ligure di Ponente, også efterfulgt af Riviera dei Fiori eller Albenga o Albenganese eller Finale eller Finalese eller  
Ormeasco  
Roero  
Romagna Albana spumante  
Rossese di Dolceacqua eller Dolceacqua  
Rosso Barletta  
Rosso Canosa eller Rosso Canosa Canusium  
Rosso Conero  
Rosso di Cerignola  
Rosso di Montalcino  
Rosso di Montepulciano  
Rosso Orvietano eller Orvietano Rosso  
Rosso Piceno  
Rubino di Cantavenna  
Ruchè di Castagnole Monferrato  
Salice Salentino  
Sambuca di Sicilia  
San Colombano al Lambro eller San Colombano  
San Gimignano  
San Martino della Battaglia  
San Severo

San Vito di Luzzi  
Sangiovese di Romagna  
Sannio  
Sant'Agata de Goti  
Sant'Antino  
Santa Margherita di Belice  
Sant'Anna di Isola di Capo Rizzuto  
Sardegna Semidano, også efterfulgt af Mogoro  
Savuto  
Scanzo eller Moscato di Scanzo  
Scavigna  
Sciaccia, også efterfulgt af Rayana  
Serrapetrona  
Sforzato di Valtellina eller Sfursat di Valtellina Soave superiore  
Sizzano  
Solopaca  
Squinzano  
Strevi  
Tarquinia  
Taurasi  
Teroldego Rotaliano  
Terre dell'Alte Val d'Agri  
Terre di Franciacorta  
Torgiano, også efterfulgt af »rosso riserva«  
Trebiano d'Abruzzo  
Trebiano di Romagna  
Trentino, også efterfulgt af Sorni eller Isera eller d'Isera eller Ziresi eller dei Ziresi  
Trento  
Val d'Arbia  
Val di Cornia, også efterfulgt af Suvereto  
Val Polcevera, også efterfulgt af Coronata  
Valcalepio  
Valdadige eller Etschaler, også efterfulgt af Terra dei Forti  
Valdichiana  
Valle d'Aosta eller Vallée d'Aoste, også efterfulgt af Arnad-Montjovet eller Donnas eller Enfer d'Arvier, Torrette eller Blanc de Morgex et de la Salle eller Chambave eller Nus  
Valpolicella Valpantena, også efterfulgt af »de Valpantena«  
Valsusa  
Valtellina, enten efterfulgt af »rosso« eller med »rosso di« foran  
Valtellina Superiore, også efterfulgt af Grumello eller Inferno eller Maroggia eller Sassella eller Vagella  
Velletri  
Verbicaro  
Verdicchio dei Castelli di Jesi  
Verdicchio di Matelica  
Verduno Pelaverga eller Verduno  
Vermentino di Gallura eller Sardegna Vermentino di Gallura  
Vermentino di Sardegna  
Vernaccia di Oristano eller Sardegna Vernaccia di Oristano  
Vernaccia di San Gimignano  
Vernaccia di Serrapetrona  
Vesuvio  
Vicenza  
Vignanello  
Vin Santo del Chianti  
Vin Santo del Chianti Classico  
Vin Santo di Montepulciano

Vini del Piave eller Piave  
Vittorio  
Zagarolo

2. Navne på bordvine med oprindelsesbetegnelse

Allerona	Grottino di Roccanova
Alta Valle della Greve	Isola dei Nuraghi
Alto Livenza	Lazio
Alto Mincio	Lipuda
Alto Tirino	Locride
Arghillà	Marca Trevigiana
Barbagia	Marche
Basilicata	Maremma toscana
Benaco bresciano	Marmilla
Beneventano	Mitterberg eller Mitterberg tra Cauria e Tel eller Mitterberg zwischen Gfrill und Toll
Bergamasca	Modena eller Provincia di Modena
Bettona	Montenetto di Brescia
Bianco di Castelfranco Emilia	Murgia
Calabria	Narni
Camarro	Nurra
Campania	Ogliastra
Cannara	Oscio eller Terre degli Osci
Civitella d'Agliano	Paestum
Colli Aprutini	Palizzi
Colli Cimini	Parteolla
Colli del Limbara	Pellaro
Colli del Sangro	Planargia
Colli della Toscana centrale	Pompeiano
Colli di Salerno	Provincia di Mantova
Colli Ericini	Provincia di Nuoro
Colli Trevigiani	Provincia di Pavia
Collina del Milanese	Provincia di Verona eller Veronese
Colline del Genovesato	Puglia
Colline Frentane	Quistello
Colline Pescaresi	Ravenna
Colline Savonesi	Roccamonfina
Colline Teatine	Romangia
Condoleo	Ronchi di Brescia
Conselvano	Rotae
Costa Viola	Rubicone
Daunia	Sabbioneta
Del Vastese eller Histonium	Salemi
Delle Venezie	Salento
Dugenta	Salina
Emilia eller dell'Emilia	Scilla
Epomeo	Sebino
Esaro	Sibiola
Fontanarossa di Cerda	Sicilia
Forlì	Sillaro eller Bianco del Sillaro
Fortana del Taro	Spello
Frusinate eller del Frusinate	Tarantino
Golfo dei Poeti La Spezia eller Golfo dei Poeti	

Terrazze Retiche di Sondrio	Valdamato
Terre del Volturno	Vallagarina
Terre di Chieti	Valle Belice
Terre di Veleja	Valle del Crati
Tharros	Valle del Tirso
Toscana eller Toscano	Valle d'Itria
Trexenta	Valle Peligna
Umbria	Valli di Porto Pino
Val di Magra	Veneto
Val di Neto	Veneto Orientale
Val Tidone	Venezia Giulia
	Vigneti delle Dolomiti eller Weinberg Dolomiten

### Luxembourg

Navne på kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

<i>Bestemte dyrkningsområder (også efterfulgt af navnet på kommunen eller delkommunen)</i>	<i>Navne på kommuner eller delkommuner (skal anvendes sammen med navnet på det bestemte dyrkningsområde)</i>
Moselle Luxembourggeoise.....	Ahn Assel Bech-Kleinmacher Born Bous Burmerange Canach Ehnen Ellingen Elvange Erpeldingen Gostingen Greiveldingen Grevenmacher Lenningen Machtum Mertert Moersdorf Mondorf Niederdonven Oberdonven Oberwormeldingen Remerschen Remich Rolling Rosport Schengen Schwebsingen Stadtbredimus Trintingen Wasserbillig Wellenstein Wintringen Wormeldingen



**I Malta**

1. Navne på kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

<i>Bestemte dyrkningsområder (også efterfulgt af navnet på underområdet)</i>	<i>Underområder (skal anvendes sammen med navnet på det tilsvarende bestemte dyrkningsområde)</i>
Gozo .....	Marsalforn Nadur Ramla Victoria Heights
Island of Malta .....	Marnisi Marsaxlokk Mdina eller Medina Mgarr Rabat Siggiewi Ta' Qali

2. Navne på bordvine med oprindelsesbetegnelse

<i>På maltesisk</i>	<i>På engelsk</i>
Gzejjer Maltin	Maltese Islands

**I Portugal**

1. Navne på kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

<i>Bestemte dyrkningsområder (også efterfulgt af navnet på underområdet)</i>	<i>Underområder (skal anvendes sammen med navnet på det tilsvarende bestemte dyrkningsområde)</i>
Alenquer	
Alentejo .....	Borba Évora Granja-Amareleja Moura Portalegre Redondo Reguengos Vidigueira
Arruda	
Bairrada	
Beira Interior .....	Castelo Rodrigo Cova da Beira Pinhel
Bischoitos	
Bucelas	
Carcavelos	
Chaves	
Colares	

<i>Bestemte dyrkningsområder (også efterfulgt af navnet på underområdet)</i>	<i>Underområder (skal anvendes sammen med navnet på det tilsvarende bestemte dyrkningsområde)</i>
Dão.....	Alva Besteiros Castendo Serra da Estrela Silgueiros Terras de Azurara Terras de Senhorim
Douro, også med Vinho do eller Moscatel do foranstillet ...	Baixo Corgo Cima Corgo Douro Superior
Encostas d'Aire.....	Alcobaça Ourém
Graciosa	
Lafões	
Lagoa	
Lagos	
Lourinhã	
Madeira (*) eller Madère eller Madera eller Vinho da Madeira eller Madeira Weine eller Madeira Wine eller Vin de Madère eller Vino di Madera eller Madera Wijn	
Óbidos	
Palmela	
Pico	
Planalto Mirandês	
Portimão	
Port (*) eller Portwein eller Portvin eller Portwijn eller Vin de Porto eller Port Wine	
Ribatejo .....	Almeirim Cartaxo Chamusca Coruche Santarém Tomar
Setúbal	
Tavira	
Távora-Varosa	
Torres Vedras	
Valpaços	
Vinho Verde .....	Amarante Ave Baião Basto Cávado Lima Monção Paiva Sousa

## 2. Navne på bordvine med oprindelsesbetegnelse

<i>Områder</i> <i>(også efterfulgt af navnet på underområdet)</i>	<i>Underområder</i> <i>(skal anvendes sammen med navnet på det tilsvarende område)</i>
Açores	
Alentejano	
Algarve	
Beiras .....	Beira Alta
	Beira Litoral
	Terras de Sicó
Estremadura.....	Alta Estremadura
Minho	
Ribatejano	
Terras do Sado	
Trás-os-Montes .....	Terras Durienses

**I Slovenien**

## 1. Navne på kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

<i>Bestemte dyrkningsområder</i> <i>(også efterfulgt af navnet på en vindyrkningskommune og/eller navnet på et vinbrug)</i>
Bela krajina eller Belokranjec
Bizeljsko-Sremič eller Sremič-Bizeljsko
Dolenjska
Dolenjska, cviček
Goriška Brda eller Brda
Haloze eller Haložan
Koper eller Koprčan
Kras
Kras, teran
Ljutomer-Ormož eller Ormož-Ljutomer
Maribor eller Mariborčan
Radgona-Kapela eller Kapela-Radgona
Prekmurje eller Prekmurčan
Šmarje-Virštanj eller Virštanj-Šmarje
Srednje Slovenske gorice
Vipavska dolina eller Vipavec eller Vipavčan

## 2. Navne på bordvine med oprindelsesbetegnelse

Podravje
Posavje
Primorska

**I Slovakiet**

Navne på kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

<i>Bestemte dyrkningsområder</i>	<i>Underområder</i>
1. (også efterfulgt af navnet på underområdet)	1. (også med navnet på det tilsvarende bestemte dyrkningområde foranstillet)
2. (efterfulgt af betegnelsen »vinohradnícka oblasť«)	2. (efterfulgt af betegnelsen »vinohradnícky rajón«)
Juznoslovenská.....	Dunajskostredský
	Galantský
	Hurbanovský
	Komárňanský
	Palárikovský
	Šamorínsky
	Strekovský
	Štúrovský
Malokarpatská.....	Bratislavský
	Doľanský
	Hlohovecký
	Modranský
	Orešanský
	Pezinský
	Senecký
	Skalický
	Stupavský
	Trnavský
	Vrbovský
	Záhorský
Nitrianska.....	Nitriansky
	Pukanecký
	Radošinský
	Šintavský
	Tekovský
	Vrábeľský
	Želiezovský
	Žitavský
	Zlatomoravecký
Stredoslovenská.....	Filakovský
	Gemerský
	Hontiansky
	Ipeľský
	Modrokamencký
	Tornaľský
	Vinický
Tokaj / -ská / -ský / -ské.....	Čerhov
	Černocho
	Malá Třňa
	Slovenské Nové Mesto
	Veľká Bara
	Veľká Třňa
	Viničky

Bestemte dyrkningsområder	Underområder
1. (også efterfulgt af navnet på underområdet)	1. (også med navnet på det tilsvarende bestemte dyrkningområde foranstillet)
2. (efterfulgt af betegnelsen »vinohradnícka oblast«)	2. (efterfulgt af betegnelsen »vinohradnícky rajón«)
Východoslovenská .....	Kráľovskochľmecký Michalovský Moldavský Sobranecký

## I Spanien

1. Navne på kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

Bestemte dyrkningsområder (også efterfulgt af navnet på det tilsvarende underområde)	Underområder (skal anvendes sammen med navnet på det tilsvarende bestemte dyrkningsområde)
Abona	
Alella	
Alicante .....	Marina Alta
Almansa	
Ampurdán-Costa Brava	
Arabako Txakolina-Txakolí de Alava eller Chacolí de Álava	
Arlanza	
Arribes	
Bierzo	
Binissalem-Mallorca	
Bullas	
Calatayud	
Campo de Borja	
Cariñena	
Cataluña	
Cava	
Chacolí de Bizkaia-Bizkaiko Txakolina	
Chacolí de Getaria-Getariako Txakolina	
Cigales	
Conca de Barberá	
Condado de Huelva	
Costers del Segre .....	Artesa Les Garrigues Raimat Valls de Riu Corb
Dominio de Valdepusa	
El Hierro	
Guijoso	
Jerez-Xérès-Sherry eller Jerez eller Xérès eller Sherry (*)	
Jumilla	
La Mancha	

<i>Bestemte dyrkningsområder (også efterfulgt af navnet på det tilsvarende underområde)</i>	<i>Underområder (skal anvendes sammen med navnet på det tilsvarende bestemte dyrkningsområde)</i>
La Palma.....	Fuencaliente Hoyo de Mazo Norte de la Palma
Lanzarote	
Málaga	
Manchuela	
Manzanilla	
Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda	
Mérida	
Mondéjar	
Monterrei.....	Ladera de Monterrei Val de Monterrei
Montilla-Moriles	
Montsant	
Navarra.....	Baja Montaña Ribera Alta Ribera Baja Tierra Estella Valdizarbe
Penedés	
Pla de Bages	
Pla i Llevant	
Priorato	
Rías Baixas.....	Condado do Tea O Rosal Ribera do Ulla Soutomaior Val do Salnés
Ribeira Sacra.....	Amandi Chantada Quiroga-Bibei Ribeiras do Miño Ribeiras do Sil
Ribeiro	
Ribera del Duero	
Ribera del Guardiana.....	Cañamero Matanegra Montánchez Ribera Alta Ribera Baja Tierra de Barros
Ribera del Júcar	
Rioja.....	Alavesa Alta Baja
Rueda	
Sierras de Málaga.....	Serranía de Ronda

<i>Bestemte dyrkningsområder (også efterfulgt af navnet på det tilsvarende underområde)</i>	<i>Underområder (skal anvendes sammen med navnet på det tilsvarende bestemte dyrkningsområde)</i>
Somontano	
Tacoronte-Acentejo .....	Anaga
Tarragona	
Terra Alta	
Tierras de León	
Tierra del Vino de Zamora	
Toro	
Utiel-Requena	
Valdeorras	
Valdepeñas	
Valencia .....	Alto Turia
	Clariano
	Moscatel de Valencia
	Valentino
Valle de Güímar	
Valle de la Orotava	
Valles de Benavente	
Vinos de Madrid .....	Arganda
	Navalcarnero
	San Martín de Valdeiglesias
Ycoden-Daute-Isora	
Yecla	

## 2. Navne på bordvine med oprindelsesbetegnelse

---

Vino de la Tierra de Abanilla  
 Vino de la Tierra de Bailén  
 Vino de la Tierra de Bajo Aragón  
 Vino de la Tierra de Betanzos  
 Vino de la Tierra de Cádiz  
 Vino de la Tierra de Campo de Belchite  
 Vino de la Tierra de Campo de Cartagena  
 Vino de la Tierra de Cangas  
 Vino de la Tierra de Castelló  
 Vino de la Tierra de Castilla  
 Vino de la Tierra de Castilla y León  
 Vino de la Tierra de Contraviesa-Alpujarra  
 Vino de la Tierra de Córdoba  
 Vino de la Tierra de Desierto de Almería  
 Vino de la Tierra de Extremadura  
 Vino de la Tierra Formentera  
 Vino de la Tierra de Gálvez  
 Vino de la Tierra de Granada Sur-Oeste  
 Vino de la Tierra de Ibiza  
 Vino de la Tierra de Illes Balears

Vino de la Tierra de Isla de Menorca  
 Vino de la Tierra de La Gomera  
 Vino de la Tierra de Laujar-Alpujarra  
 Vino de la Tierra de Los Palacios  
 Vino de la Tierra de Norte de Granada  
 Vino de la Tierra Norte de Sevilla  
 Vino de la Tierra de Pozohondo  
 Vino de la Tierra de Ribera del Andarax  
 Vino de la Tierra de Ribera del Arlanza  
 Vino de la Tierra de Ribera del Gállego-Cinco Villas  
 Vino de la Tierra de Ribera del Queiles  
 Vino de la Tierra de Serra de Tramuntana-Costa Nord  
 Vino de la Tierra de Sierra de Alcaraz  
 Vino de la Tierra de Valdejalón  
 Vino de la Tierra de Valle del Cinca  
 Vino de la Tierra de Valle del Jiloca  
 Vino de la Tierra del Valle del Miño-Ourense  
 Vino de la Tierra Valles de Sadacia

---

### I Det Forenede Kongerige

1. Navne på kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder

English Vineyards  
 Welsh Vineyards

2. Navne på bordvine med oprindelsesbetegnelse

England eller.....	Cornwall Devon Dorset East Anglia Gloucestershire Hampshire Herefordshire Isle of Wight Isles of Scilly Kent Lincolnshire Oxfordshire Shropshire Somerset Surrey Sussex Worcestershire Yorkshire
--------------------	---



Wales eller .....	Cardiff
	Cardiganshire
	Carmarthenshire
	Denbighshire
	Gwynedd
	Monmouthshire
	Newport
	Pembrokeshire
	Rhondda Cynon Taf
	Swansea
	The Vale of Glamorgan
	Wrexham

## DEL B

Østrig	Estland	Ungarn	Luxembourg	Slovenien
Belgien	Finland	Irland	Malta	Spanien
Cypern	Frankrig	Italien	Polen	Sverige
Tjekkiet	Grækenland	Letland	Portugal	Nederlandene
Danmark	Tyskland	Litauen	Slovakiet	Det Forenede Kongerige

## DEL C

**I Tyskland**

Bernkasteler Doctor (Doktor), Deidesheimer, Dexheimer Doktor, Erbacher Marcobrunn, Forster, Forster Jesuitengarten, Graacher Himmelreich, Liebfraumilch, Liebfrauenmilch, Mosel, Mosel-Saar-Ruwer, Ockfener Bockstein, Piesporter Goldtropfchen, Piesporter Michelsberg, Piesporter Treppchen, Rudesheimer, Scharzhofberger, Schloss Johannisberger, Schloss Vollrads, Wehlener Sonnenuhr, Zeller Schwarze Katz.

**I Frankrig**

Aloxe-Corton, Alsace eller Vin d'Alsace, Anjou, Barsac, Batard-Montrachet, Beaujolais, Beaujolais Villages, Beaune, Bonnes Mares, Bordeaux, Bordeaux Blanc, Bordeaux Rouge, Bourgogne, Brouilly, Chambertin, Chambolle-Musigny, Charmes-Chambertin, Chassagne-Montrachet, Château Lafite, Château Margaux, Château Yquem, Châteauneuf-du-Pape, Chenas, Chevalier-Montrachet, Chiroubles, Clos de la Roche, Clos de Vougeot, Corton, Corton-Charlemagne, Côte de Beaune, Côte de Beaune-Villages, Côte de Brouilly, Côte de Nuits, Côte de Nuits-Villages, Côte Rotie, Coteaux du Layon, Côtes du Rhône, Échezeaux, Entre-Deux-Mers, Fleurie, Gevrey-Chambertin, Grands Échezeaux, Graves, Haut Médoc, Hermitage, La Tache, Loire, Macon, Margaux, Médoc, Mercurey, Meursault, Montrachet, Morgon, Moulin-à-Vent, Muscadet, Musigny, Nuits eller Nuits-Saint-Georges, Pauillac, Pomérol, Pommard, Pouilly-Fuissé, Pouilly Fumé, Puligny-Montrachet, Rhône, Richebourg, Romanée-Conti, Romanée Saint-Vivant, Rosé d'Anjou, Saint-Amour, Saint-Émilion, Saint-Éstèphe, Saint-Julien, Sancerre, Santenay, Saumur, Savigny eller Savigny-les-Beaunes, Tavel, Touraine, Volnay, Vosne-Romanée, Vouvray.

**I Italien**

Asti Spumante, Barbaresco, Barbera d'Alba, Barbera d'Asti, Bardolino, Barolo, Brunello di Montalcino, Dolcetto d'Alba, Frascati, Gattinara, Lacryma Christi, Nebbiolo d'Alba, Orvieto, Soave, Valpolicella, Vino Nobile de Montepulciano.

**I Portugal**

Dao, Oporto, Porto, Vinho do Porto.

**I Spanien**

Lagrima, Rioja.

*Forklarende bemærkninger:*

- (\*) Betegnelser, der udelukkende falder ind under bestemmelserne i artikel 6 og ikke bestemmelserne i artikel 7.
- Ord, der står med kursiv, herunder oprindelsesbetegnelser og de betegnelser, der beskriver oprindelsesbetegnelsen, er udelukkende beregnet til oplysning eller forklaring eller begge dele og falder ikke ind under bestemmelserne i artikel 7, stk. 1 og 3,
  - Parterne bemærker, at De Forenede Stater af klarhedshensyn kræver, at oprindelsesbetegnelser angives med latinske bogstaver; eventuelle supplerende beskrivelser med ikke-latinske bogstaver falder ind under USA's lovgivning; intet i artikel 7 eller i dette bilag giver anledning til nogen anden fortolkning.
-

## BILAG V

DEL A:

Alexander Valley	Horse Heaven Hills
Alexandria Lakes	Howell Mountain
Altus	Hudson River Region
Anderson Valley	Isle St. George
Applegate Valley	Kanawha River Valley
Arkansas Mountain	Knights Valley
Arroyo Grande Valley	Lake Erie
Arroyo Seco	Lake Michigan Shore
Atlas Peak	Lake Wisconsin
Augusta	Lancaster Valley
Bell Mountain	Leelanau Peninsula
Ben Lomond Mountain	Lime Kiln Valley
Benmore Valley	Linganore
Bennett Valley	Livermore Valley
California Shenandoah Valley	Lodi
Capay Valley	Long Island
Caramel Valley	Loramie Creek
Catoctin	Los Carneros
Cayuga Lake	Madera
Central Coast	Malibu-Newton Canyon
Central Delaware Valley	Martha's Vineyard
Chalk Hill	McDowell Valley
Chalone	McMinnville
Chiles Valley	Mendocino
Cienega Valley	Mendocino Ridge
Clarksburg	Merritt Island
Clear Lake	Mesilla Valley
Cole Ranch	Middle Rio Grande Valley
Columbia Gorge	Mimbres Valley
Columbia Valley	Mississippi Delta
Cucamonga Valley	Monterey
Cumberland Valley	Monticello
Diablo Grande	Mt. Harlan
Diamond Mountain District	Mt. Veeder
Dry Creek Valley	Napa Valley
Dundee Hills	Niagara Escarpment
Dunnigan Hills	North Coast
Edna Valley	North Fork of Long Island
El Dorado	North Fork of Roanoke
Escondido Valley	North Yuba
Fair Play	Northern Neck George Washington Birthplace
Fennville	Northern Sonoma
Fiddletown	Oak Knoll District of Napa Valley
Finger Lakes	Oakville
Fredericksburg in the Texas Hill Country	Ohio River Valley
Grand River Valley	Old Mission Peninsula
Grand Valley	Ozark Highlands
Guenoc Valley	Ozark Mountain
Hames Valley	Pacheco Pass
Hermann	Paicines
High Valley	Paso Robles

Potter Valley  
 Puget Sound  
 Red Hills Lake County  
 Red Mountain  
 Redwood Valley  
 Ribbon Ridge  
 River Junction  
 Rockpile  
 Rocky Knob  
 Rogue Valley  
 Russian River Valley  
 Rutherford  
 Salado Creek  
 San Benito  
 San Bernabe  
 San Francisco Bay  
 San Lucas  
 San Pasqual Valley  
 San Ysidro District  
 Santa Clara Valley  
 Santa Cruz Mountains  
 Santa Lucia Highlands  
 Santa Maria Valley  
 Santa Rita Hills  
 Santa Ynez Valley  
 Seiad Valley  
 Seneca Lake  
 Shenandoah Valley  
 Sierra Foothills  
 Solano County Green Valley  
 Sonoita

Sonoma Coast  
 Sonoma County Green Valley  
 Sonoma Mountain  
 Sonoma Valley  
 South Coast  
 Southeastern New England  
 Southern Oregon  
 Spring Mountain District  
 St. Helena  
 Stags Leap District  
 Suisun Valley  
 Temecula Valley  
 Texas Davis Mountains  
 Texas High Plains  
 Texas Hill Country  
 The Hamptons, Long Island  
 Trinity Lakes  
 Umpqua Valley  
 Virginia's Eastern Shore  
 Walla Walla Valley  
 Warren Hills  
 West Elks  
 Western Connecticut Highlands  
 Wild Horse Valley  
 Willamette Valley  
 Willow Creek  
 Yadkin Valley  
 Yakima Valley  
 Yamhill-Carlton District  
 York Mountain  
 Yorkville Highlands  
 Yountville

## DEL B:

Alabama  
 Alaska  
 Arizona  
 Arkansas  
 California  
 Colorado  
 Connecticut  
 Delaware  
 Florida  
 Georgia  
 Hawaii  
 Idaho  
 Illinois  
 Indiana  
 Iowa  
 Kansas  
 Kentucky  
 Louisiana  
 Maine  
 Maryland

Massachusetts  
 Michigan  
 Minnesota  
 Mississippi  
 Missouri  
 Montana  
 Nebraska  
 Nevada  
 New Hampshire  
 New Jersey  
 New Mexico  
 New York  
 North Carolina  
 North Dakota  
 Ohio  
 Oklahoma  
 Oregon  
 Pennsylvania  
 Rhode Island  
 South Carolina

South Dakota	Virginia
Tennessee	Washington
Texas	West Virginia
Utah	Wisconsin
Vermont	Wyoming

DEL C:

#### Arkansas

Baxter County (Ozark Mountain)  
Benton County (Ozark Mountain)  
Boone County (Ozark Mountain)  
Carroll County (Ozark Mountain)  
Clay County (Ozark Mountain)  
Cleburne County (Ozark Mountain)  
Conway County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)  
Crawford County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)  
Faulkner County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)  
Franklin County (Altus, Arkansas Mountain, Ozark Mountain)  
Fulton County (Ozark Mountain)  
Independence County (Ozark Mountain)  
Izard County (Ozark Mountain)  
Jackson County (Ozark Mountain)  
Johnson County (Altus, Arkansas Mountain, Ozark Mountain)  
Lawrence County (Ozark Mountain)  
Logan County (Arkansas Mountain)  
Madison County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)  
Marion County (Ozark Mountain)  
Newton County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)  
Pope County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)  
Randolph County (Ozark Mountain)  
Searcy County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)  
Sharp County (Ozark Mountain)  
Sebastian County (Arkansas Mountain)  
Stone County (Ozark Mountain)  
Van Buren County (Arkansas Mountain, Ozark Mountain)  
Washington County (Ozark Mountain)  
White County (Ozark Mountain)  
Yell County (Arkansas Mountain)

#### Arizona

Cochise County (Sonoita)  
Pima County (Sonoita)  
Santa Cruz County (Sonoita)

#### California

Alameda County (Central Coast, Livermore Valley, San Francisco Bay, Santa Clara Valley)  
Amador County (Fiddletown, Shenandoah Valley California, Sierra Foothills)  
Calaveras County (Sierra Foothills)  
Contra Costa County (San Francisco Bay)  
El Dorado County (El Dorado, Fair Play, Shenandoah Valley California, Sierra Foothills)  
Fresno County (Madera)  
Humboldt County (Willow Creek)  
Lake County (Benmore Valley, Clear Lake, Guenoc Valley, High Valley, North Coast, Red Hills Lake County)  
Los Angeles County (Malibu-Newton Canyon)

Madera County (Madera)  
Marin County (North Coast)  
Mariposa County (Sierra Foothills)  
Mendocino County (Anderson Valley, Cole Ranch, McDowell Valley, Mendocino, Mendocino Ridge, North Coast, Potter Valley, Redwood Valley, Yorkville Highlands)  
Monterey County (Arroyo Seco, Carmel Valley, Central Coast, Chalone, Hames Valley, Monterey, San Bernabe, San Lucas, Santa Lucia Highlands)  
Napa County (Atlas Peak, Chiles Valley, Diamond Mountain District, Howell Mountain, Los Carneros, Mt. Veeder, Napa Valley, North Coast, Oak Knoll District of Napa Valley, Oakville, Rutherford, Spring Mountain District, St. Helena, Stags Leap District, Wild Horse Valley, Yountville)  
Nevada County (Sierra Foothills)  
Orange County (South Coast)  
Placer County (Sierra Foothills)  
Riverside County (Cucamonga Valley, South Coast, Temecula Valley)  
Sacramento County (Clarksburg, Lodi)  
San Benito County (Central Coast, Chalone, Cienega Valley, Lime Kiln Valley, Mt. Harlan, Pacheco Pass, Paicines, San Benito, San Francisco Bay, Santa Clara Valley)  
San Bernardino County (Cucamonga Valley)  
San Diego County (San Pasqual Valley, South Coast)  
San Francisco County (San Francisco Bay)  
San Joaquin County (Lodi, River Junction)  
San Luis Obispo County (Arroyo Grande Valley, Central Coast, Edna Valley, Paso Robles, Santa Maria Valley, York Mountain)  
San Mateo County (San Francisco Bay, Santa Clara Valley, Santa Cruz Mountains)  
Santa Barbara County (Central Coast, Santa Maria Valley, Santa Rita Hills, Santa Ynez Valley)  
Santa Clara County (Central Coast, Pacheco Pass, San Francisco Bay, San Ysidro District, Santa Clara Valley, Santa Cruz Mountains)  
Santa Cruz County (Ben Lomond Mountain, Central Coast, San Francisco Bay, Santa Cruz Mountains)  
Siskiyou County (Seiad Valley)  
Solano County (Clarksburg, North Coast, Solano County Green Valley, Suisun Valley, Wild Horse Valley)  
Sonoma County (Alexander Valley, Bennett Valley, Chalk Hill, Dry Creek Valley, Knights Valley, Los Carneros, North Coast, Northern Sonoma, Rockpile, Russian River Valley, Sonoma Coast, Sonoma County Green Valley, Sonoma Mountain, Sonoma Valley)  
Stanislaus County (Diablo Grande, Salado Creek)  
Trinity County (Trinity Lakes, Willow Creek)  
Tuolumne County (Sierra Foothills)  
Yolo County (Capay Valley, Clarksburg, Dunnigan Hills, Merritt Island)  
Yuba County (North Yuba, Sierra Foothills)

#### Colorado

Delta County (West Elks)  
Mesa County (Grand Valley)

#### Connecticut

Fairfield County (Western Connecticut Highlands)  
Hartford County (Western Connecticut Highlands)  
Litchfield County (Western Connecticut Highlands)  
Middlesex County (Southeastern New England)  
New Haven County (Western Connecticut Highlands, Southeastern New England)  
New London County (Southeastern New England)

#### Indiana

Clark County (Ohio River Valley)  
Crawford County (Ohio River Valley)  
Dearborn County (Ohio River Valley)  
Decatur County (Ohio River Valley)  
Dubois County (Ohio River Valley)  
Floyd County (Ohio River Valley)

Franklin County (Ohio River Valley)  
Gibson County (Ohio River Valley)  
Harrison County (Ohio River Valley)  
Jefferson County (Ohio River Valley)  
Jennings County (Ohio River Valley)  
Ohio County (Ohio River Valley)  
Perry County (Ohio River Valley)  
Pike County (Ohio River Valley)  
Posey County (Ohio River Valley)  
Ripley County (Ohio River Valley)  
Scott County (Ohio River Valley)  
Spencer County (Ohio River Valley)  
Switzerland County (Ohio River Valley)  
Vanderburgh County (Ohio River Valley)  
Warrick County (Ohio River Valley)  
Washington County (Ohio River Valley)

#### Kentucky

Ballard County (Ohio River Valley)  
Boone County (Ohio River Valley)  
Boyd County (Ohio River Valley)  
Bracken County (Ohio River Valley)  
Breckenridge County (Ohio River Valley)  
Bullitt County (Ohio River Valley)  
Caldwell County (Ohio River Valley)  
Campbell County (Ohio River Valley)  
Carroll County (Ohio River Valley)  
Carter County (Ohio River Valley)  
Crittenden County (Ohio River Valley)  
Daviess County (Ohio River Valley)  
Elliott County (Ohio River Valley)  
Fleming County (Ohio River Valley)  
Gallatin County (Ohio River Valley)  
Grant County (Ohio River Valley)  
Greenup County (Ohio River Valley)  
Hancock County (Ohio River Valley)  
Hardin County (Ohio River Valley)  
Henderson County (Ohio River Valley)  
Henry County (Ohio River Valley)  
Jefferson County (Ohio River Valley)  
Kenton County (Ohio River Valley)  
Lewis County (Ohio River Valley)  
Livingston County (Ohio River Valley)  
Lyon County (Ohio River Valley)  
Marshall County (Ohio River Valley)  
Mason County (Ohio River Valley)  
McCracken County (Ohio River Valley)  
McLean County (Ohio River Valley)  
Meade County (Ohio River Valley)  
Ohio County (Ohio River Valley)  
Oldham County (Ohio River Valley)  
Owen County (Ohio River Valley)  
Pendleton County (Ohio River Valley)  
Rowan County (Ohio River Valley)  
Shelby County (Ohio River Valley)  
Spencer County (Ohio River Valley)  
Trimble County (Ohio River Valley)  
Union County (Ohio River Valley)

## Louisiana

East Carroll Parish (Mississippi Delta)

Madison Parish (Mississippi Delta)

## Massachusetts

Barnstable County (Southeastern New England)

Bristol County (Southeastern New England)

Dukes County (Martha's Vineyard, Southeastern New England)

Nantucket County (Southeastern New England)

Norfolk County (Southeastern New England)

Plymouth County (Southeastern New England)

## Maryland

Carroll County (Linganore)

Frederick County (Catoctin, Linganore)

Washington County (Catoctin, Cumberland Valley)

## Michigan

Allegan County (Fennville, Lake Michigan Shore)

Berrien County (Lake Michigan Shore)

Cass County (Lake Michigan Shore)

Grand Traverse County (Old Mission Peninsula)

Kalamazoo County (Lake Michigan Shore)

Leelanau County (Leelanau Peninsula)

Van Buren County (Fennville, Lake Michigan Shore)

## Minnesota

Douglas County (Alexandria Lakes)

## Missouri

Barry County (Ozark Mountain)

Barton County (Ozark Mountain)

Benton County (Ozark Mountain)

Bollinger County (Ozark Mountain)

Butler County (Ozark Mountain)

Camden County (Ozark Mountain)

Cape Girardeau County (Ozark Mountain)

Carter County (Ozark Mountain)

Cedar County (Ozark Mountain)

Christian County (Ozark Mountain)

Crawford County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)

Dade County (Ozark Mountain)

Dallas County (Ozark Mountain)

Dent County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)

Douglas County (Ozark Mountain)

Franklin County (Hermann, Ozark Highlands, Ozark Mountain)

Gasconade County (Hermann, Ozark Highlands, Ozark Mountain)

Greene County (Ozark Mountain)

Hickory County (Ozark Mountain)

Howell County (Ozark Mountain)

Iron County (Ozark Mountain)

Jasper County (Ozark Mountain)

Jefferson County (Ozark Mountain)

Laclede County (Ozark Mountain)



Lawrence County (Ozark Mountain)  
Maries County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)  
McDonald County (Ozark Mountain)  
Miller County (Ozark Mountain)  
Newton County (Ozark Mountain)  
Oregon County (Ozark Mountain)  
Osage County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)  
Ozark County (Ozark Mountain)  
Perry County (Ozark Mountain)  
Phelps County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)  
Polk County (Ozark Mountain)  
Pulaski County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)  
Reynolds County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)  
Ripley County (Ozark Mountain)  
Saint Charles County (Augusta)  
Shannon County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)  
St. Clair County (Ozark Mountain)  
St. Louis County (Ozark Mountain)  
Ste. Genevieve County (Ozark Mountain)  
Stoddard County (Ozark Mountain)  
Stone County (Ozark Mountain)  
Taney County (Ozark Mountain)  
Texas County (Ozark Highlands, Ozark Mountain)  
Vernon County (Ozark Mountain)  
Washington County (Ozark Mountain)  
Wayne County (Ozark Mountain)  
Webster County (Ozark Mountain)  
Wright County (Ozark Mountain)

#### Mississippi

Bolivar County (Mississippi Delta)  
Carroll County (Mississippi Delta)  
Coahoma County (Mississippi Delta)  
De Soto County (Mississippi Delta)  
Grenada County (Mississippi Delta)  
Holmes County (Mississippi Delta)  
Humphreys County (Mississippi Delta)  
Issaquena County (Mississippi Delta)  
Leflore County (Mississippi Delta)  
Panola County (Mississippi Delta)  
Quitman County (Mississippi Delta)  
Sharkey County (Mississippi Delta)  
Sunflower County (Mississippi Delta)  
Tallahatchie County (Mississippi Delta)  
Tate County (Mississippi Delta)  
Tunica County (Mississippi Delta)  
Warren County (Mississippi Delta)  
Washington County (Mississippi Delta)  
Yazoo County (Mississippi Delta)

#### New Jersey

Hunterdon County (Central Delaware Valley)  
Mercer County (Central Delaware Valley)  
Warren County (Warren Hills)

## New Mexico

Bernalillo County (Middle Rio Grande Valley)  
Dona Ana County (Mesilla Valley)  
Grant County (Mimbres Valley)  
Luna County (Mimbres Valley)  
Sandoval County (Middle Rio Grande Valley)  
Socorro County (Middle Rio Grande Valley)  
Valencia County (Middle Rio Grande Valley)

## New York

Cattaraugus County (Lake Erie)  
Cayuga County (Cayuga Lake, Finger Lakes)  
Chataouqua County (Lake Erie)  
Chemung County (Finger Lakes)  
Columbia County (Hudson River Region)  
Cortland County (Finger Lakes)  
Duchess County (Hudson River Region)  
Erie County (Lake Erie)  
Livingston County (Finger Lakes)  
Monroe County (Finger Lakes)  
Nassau County (Long Island)  
Niagara County (Niagara Escarpment)  
Onondaga County (Finger Lakes)  
Ontario County (Finger Lakes, Seneca Lake)  
Orange County (Hudson River Region)  
Putnam County (Hudson River Region)  
Rockland County (Hudson River Region)  
Schuyler County (Finger Lakes, Seneca Lake)  
Seneca County (Cayuga Lake, Finger Lakes, Seneca Lake)  
Steuben County (Finger Lakes)  
Suffolk County (Long Island, North Fork of Long Island, The Hamptons, Long Island)  
Sullivan County (Hudson River Region)  
Tioga County (Finger Lakes)  
Tompkins County (Cayuga Lake, Finger Lakes)  
Ulster County (Hudson River Region)  
Wayne County (Finger Lakes)  
Westchester County (Hudson River Region)  
Yates County (Finger Lakes, Seneca Lake)

## North Carolina

Davidson County (Yadkin Valley)  
Davie County (Yadkin Valley)  
Forsyth County (Yadkin Valley)  
Stokes County (Yadkin Valley)  
Surry County (Yadkin Valley)  
Wilkes County (Yadkin Valley)  
Yadkin County (Yadkin Valley)

## Ohio

Adams County (Ohio River Valley)  
Ashtabula County (Lake Erie, Grand River Valley)  
Athens County (Ohio River Valley)  
Belmont County (Ohio River Valley)  
Brown County (Ohio River Valley)  
Butler County (Ohio River Valley)  
Cleremont County (Ohio River Valley)

Clinton County (Ohio River Valley)  
Cuyahoga County (Lake Erie)  
Erie County (Lake Erie)  
Gallia County (Ohio River Valley)  
Geauga County (Lake Erie, Grand River Valley)  
Hamilton County (Ohio River Valley)  
Highland County (Ohio River Valley)  
Hocking County (Ohio River Valley)  
Huron County (Lake Erie)  
Jackson County (Ohio River Valley)  
Lake County (Lake Erie, Grand River Valley)  
Lawrence County (Ohio River Valley)  
Lorain County (Lake Erie)  
Lucas County (Lake Erie)  
Meigs County (Ohio River Valley)  
Monroe County (Ohio River Valley)  
Morgan County (Ohio River Valley)  
Muskingum County (Ohio River Valley)  
Noble County (Ohio River Valley)  
Ottawa County (Lake Erie, Isle St. George)  
Perry County (Ohio River Valley)  
Pike County (Ohio River Valley)  
Ross County (Ohio River Valley)  
Sandusky County (Lake Erie)  
Scioto County (Ohio River Valley)  
Shelby County (Loramie Creek)  
Vinton County (Ohio River Valley)  
Warren County (Ohio River Valley)  
Washington County (Ohio River Valley)  
Wood County (Lake Erie)

#### Oklahoma

Adair County (Ozark Mountain)  
Cherokee County (Ozark Mountain)  
Delaware County (Ozark Mountain)  
Mayes County (Ozark Mountain)  
Muskogee County (Ozark Mountain)  
Ottawa (Ozark Mountain)  
Sequoyah County (Ozark Mountain)  
Wagner County (Ozark Mountain)

#### Oregon

Amook County (Willamette Valley)  
Benton County (Willamette Valley)  
Clackamas County (Willamette Valley)  
Douglas County (Southern Oregon, Umpqua Valley)  
Gillman County (Columbia Valley)  
Hood River County (Columbia Gorge)  
Jackson County (Applegate Valley, Rogue Valley, Southern Oregon)  
Josephine County (Applegate Valley, Rogue Valley, Southern Oregon)  
Lane County (Willamette Valley)  
Linn County (Willamette Valley)  
Marion County (Willamette Valley)  
Morrow County (Columbia Valley)  
Multnomah County (Willamette Valley)  
Polk County (Willamette Valley)

Sherman County (Columbia Valley)  
Umatilla County (Columbia Valley, Walla Walla Valley)  
Wasco County (Columbia Gorge, Columbia Valley)  
Washington County (Willamette Valley, Yamhille-Carlton)  
Yamhill County (Dundee Hills, McMinnville, Ribbon Ridge, Willamette Valley, Yamhill-Carlton)

#### Pennsylvania

Bucks County (Central Delaware Valley)  
Chester County (Lancaster Valley)  
Cumberland County (Cumberland Valley)  
Erie County (Lake Erie)  
Franklin County (Cumberland Valley)  
Lancaster County (Lancaster Valley)

#### Rhode Island

Bristol County (Southeastern New England)  
Newport County (Southeastern New England)  
Providence County (Southeastern New England)  
Washington County (Southeastern New England)

#### Tennessee

Shelby County (Mississippi Delta)

#### Texas

Armstrong County (Texas High Plains)  
Bandera County (Texas Hill Country)  
Barley County (Texas High Plains)  
Bexar County (Texas Hill Country)  
Blanco County (Texas Hill Country)  
Borden County (Texas High Plains)  
Briscoe County (Texas High Plains)  
Burnet County (Texas Hill Country)  
Castro County (Texas High Plains)  
Cochran County (Texas High Plains)  
Comal County (Texas Hill Country)  
Crosby County (Texas High Plains)  
Dawson County (Texas High Plains)  
Deaf Smith County (Texas High Plains)  
Dickens County (Texas High Plains)  
Edwards County (Texas Hill Country)  
El Paso County (Mesilla Valley)  
Floyd County (Texas High Plains)  
Gaines County (Texas High Plains)  
Garza County (Texas High Plains)  
Gillespie County (Bell Mountain, Fredericksburg in the Texas Hill Country, Texas Hill Country)  
Guadalupe County (Texas Hill Country)  
Hale County (Texas High Plains)  
Hays County (Texas Hill Country)  
Hockley County (Texas High Plains)  
Jeff Davis County (Texas Davis Mountains)  
Kendall County (Texas Hill Country)  
Kerr County (Texas Hill Country)  
Kimble County (Texas Hill Country)  
Lamb County (Texas High Plains)  
Lampasas County (Texas Hill Country)

Llano County (Texas Hill Country)  
Lubbock County (Texas High Plains)  
Lynn County (Texas High Plains)  
Mason County (Texas Hill Country)  
McCulloch County (Texas Hill Country)  
Medina County (Texas Hill Country)  
Menard County (Texas Hill Country)  
Motley County (Texas High Plains)  
Parmer County (Texas High Plains)  
Pecos County (Escondido Valley)  
Randall County (Texas High Plains)  
Real County (Texas Hill Country)  
San Saba County (Texas Hill Country)  
Swisher County (Texas High Plains)  
Terry County (Texas High Plains)  
Travis County (Texas Hill Country)  
Uvalde County (Texas Hill Country)  
Williamson County (Texas Hill Country)  
Yoakum County (Texas High Plains)

#### Virginia

Accomack County (Virginia's Eastern Shore)  
Albemarle County (Monticello)  
Amherst County (Shenandoah Valley)  
Augusta County (Shenandoah Valley)  
Botetourt County (Shenandoah Valley)  
Clarke County (Shenandoah Valley)  
Floyd County (Rocky Knob)  
Frederick County (Shenandoah Valley)  
Greene County (Monticello)  
King George County (Northern Neck George Washington Birthplace)  
Lancaster County (Northern Neck George Washington Birthplace)  
Louisa County (Monticello)  
Montgomery County (North Fork of Roanoke)  
Nelson County (Monticello)  
Northampton County (Virginia's Eastern Shore)  
Northumberland County (Northern Neck George Washington Birthplace)  
Orange County (Monticello)  
Page County (Shenandoah Valley)  
Patrick County (Rocky Knob)  
Richmond County (Northern Neck George Washington Birthplace)  
Roanoke County (North Fork of Roanoke)  
Rockbridge County (Shenandoah Valley)  
Rockingham County (Shenandoah Valley)  
Shenandoah County (Shenandoah Valley)  
Warren County (Shenandoah Valley)  
Westmoreland County (Northern Neck George Washington Birthplace)

#### Washington

Adams County (Columbia Valley)  
Benton County (Red Mountain, Yakima Valley, Columbia Valley, Horse Heaven Hills)  
Calallam County (Puget Sound)  
Chelan County (Columbia Valley)  
Columbia County (Columbia Valley)  
Douglas County (Columbia Valley)  
Fery County (Columbia Valley)

Franklin County (Columbia Valley)  
Garfield County (Columbia Valley)  
Grant County (Columbia Valley)  
King County (Puget Sound)  
Kitsap County (Puget Sound)  
Kittitas County (Columbia Valley)  
Klickitat County (Columbia Gorge, Columbia Valley, Horse Heaven Hills)  
Lincoln County (Columbia Valley)  
Mason County (Puget Sound)  
Okanogan County (Columbia Valley)  
Pieru County (Puget Sound)  
San Juan County (Puget Sound)  
Skagit County (Puget Sound)  
Skamania County (Columbia Gorge)  
Snohomish County (Puget Sound)  
Stevens County (Columbia Valley)  
Thurston County (Puget Sound)  
Walla Walla County (Columbia Valley, Walla Walla Valley)  
Whitman County (Columbia Valley)  
Yakima County (Yakima Valley, Columbia Valley, Horse Heaven Hills)

#### West Virginia

Berkeley County (Shenandoah Valley)  
Cabell County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)  
Calhoun County (Ohio River Valley)  
Doddridge County (Ohio River Valley)  
Gilmer County (Ohio River Valley)  
Jackson County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)  
Jefferson County (Shenandoah Valley)  
Kanawha County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)  
Lincoln County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)  
Marshall County (Ohio River Valley)  
Mason County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)  
Ohio County (Ohio River Valley)  
Pleasants County (Ohio River Valley)  
Putnam County (Ohio River Valley, Kanawha River Valley)  
Ritchie County (Ohio River Valley)  
Roane County (Ohio River Valley)  
Tyler County (Ohio River Valley)  
Wayne County (Ohio River Valley)  
Wetzel County (Ohio River Valley)  
Wirt County (Ohio River Valley)  
Wood County (Ohio River Valley)

#### Wisconsin

Columbia County (Lake Wisconsin)  
Dane County (Lake Wisconsin)  
Sauk County (Lake Wisconsin)

---

## BILAG VI

**a) USA**

Assistant Administrator  
Headquarters Operations  
Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau  
US Department of the Treasury  
1310 G Street, N.W., Suite 400 E  
Washington, D.C. 20220  
USA  
Tel: (1-202) 927-8110  
Fax: (1-202) 927-8605  
E-mail: [itd@ttb.gov](mailto:itd@ttb.gov)

**b) Fællesskabet**

European Commission  
The Directorate-General for Agriculture and Rural Development  
Directorate A.I International Affairs  
Head of Unit A.I.1-WTO, OECD; The United States of America and Canada  
B-1049 Bruxelles/Brussels B-1049  
Belgium  
Tel: (32-2) 299 11 11  
Fax: (32-2) 295 24 16  
E-mail: [agri-ec-us-winetrade@cec.eu.int](mailto:agri-ec-us-winetrade@cec.eu.int)

---

**PROTOKOL****for mærkning af vin****jf. artikel 8, stk. 2 i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om handelen med vin**

## DEL A

**Vin med oprindelse i USA**

1. I denne del af protokollen henviser udtrykket »amerikansk vin« til vin med oprindelse i USA, som eksporteres til og markedsføres i Fællesskabet i henhold til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om handelen med vin (i det følgende benævnt »aftalen«).
  2. Fakultative oplysninger:
    - 2.1. a) en årgang
    - b) et eller flere sortsnavne
    - c) et aftapningssted
    - d) en præmie, medalje eller anden henvisning til en konkurrence
    - e) et navn på en vingård
    - f) en af de betegnelser, der er anført i tillæg I, punkt 1
    - g) en angivelse af fremstillingsmetoden, med forbehold af tillæg II
  - 2.2. udtrykket »Estate Bottled«
  - 2.3. a) produkttypen, jf. tillæg III
  - b) et navn, en titel eller en adresse på en juridisk eller fysisk person, som deltog i markedsføringen af vinen
  - c) en særlig farve. En særlig farve henviser ikke til »rosé/pink«, »rød« eller »hvid« på engelsk eller i oversættelse og gælder for alle andre farver.
3. Amerikansk vin kan mærkes med de fakultative oplysninger, der er anført i punkt 2, forudsat at de fakultative oplysninger anvendes i overensstemmelse med alle de krav, der er anført i det følgende:
  - 3.1. Fakultative oplysninger må kun anvendes i overensstemmelse med Title 27, Part 4 i US Code of Federal Regulations, som ændret.
  - 3.2. De fakultative oplysninger i punkt 2.2.1 må kun anvendes, hvis vinen også bærer et oprindelsesnavn, der er anført i aftalens bilag V.
  - 3.3. Den fakultative oplysning i punkt 2.2.2 må kun anvendes, hvis vinen også bærer et oprindelsesnavn, der er anført i aftalens bilag V, del A.
  - 3.4. De fakultative oplysninger i punkt 2.2.3. kan anvendes til vin med eller uden et oprindelsesnavn.



- 3.5. Medmindre det er fastsat i denne protokol, må fakultative oplysninger ikke omfatte betegnelser, som er beskyttede oprindelsesnavne i Fællesskabet, og som er opført i aftalens bilag IV.
- 3.6. For så vidt angår brugen af sortsnavne som fakultative oplysninger:
- De sortsnavne, som må anvendes som fakultative oplysninger, er opført i tillæg IV. Denne bestemmelse hindrer ikke brugen af andre sortsnavne, hvad enten de er opført i tillæg IV eller ej, hvis brugen er tilladt i henhold til Fællesskabets forordninger, herunder navnlig Kommissionens forordning (EF) nr. 753/2002, som ændret.
  - Efter anmodning fra USA ændrer parterne tillæg IV til at omfatte enhver sort, som USA har anmeldt til Fællesskabet, medmindre Fællesskabet inden 60 dage efter modtagelsen af anmeldelsen meddeler USA, at det ikke er tilladt at anvende det pågældende sortsnavn i henhold til Fællesskabets forordninger, herunder navnlig Kommissionens forordning (EF) nr. 753/2002, som ændret.
  - litra b) forhindrer ikke, at parterne kan ændre tillæg IV i overensstemmelse med aftalens artikel 11, uden at der er sket en forudgående anmeldelse i henhold til litra b).
- 3.7. For så vidt angår de fakultative oplysninger i punkt 2.2.1, litra b), kan følgende anføres på etiketten:
- navnet på en enkelt sort, såfremt 75 % af vinen er fremstillet af druer af denne sort, og såfremt denne sort bestemmer vinens karakter i overensstemmelse med amerikanske regler og praksis;
  - navnet på to eller flere sorter, såfremt 100 % af de anvendte druer efter justering for mængden af druer, som bruges til sødning, er af de angivne sorter. Dog må fire eller flere sortsnavne kun nævnes på bagsideetiketten.
- 3.8. Anvendelsen af de fakultative oplysninger i punkt 2.2.1, litra f) sker også med forbehold af tillæg I.
4. Vin med oprindelse i USA, jf. aftalens artikel 2, litra c), kan mærkes med navnet på en af de stater eller counties, der er anført i del B og C i bilag V, forudsat at mindst 75 % af den pågældende vin er fremstillet af druer høstet i det anførte område.

#### DEL B

#### Vin med oprindelse i Fællesskabet

- I denne del af protokollen henviser udtrykket »fællesskabsvine« til vin med oprindelse i Fællesskabet, som eksporteres til og markedsføres i USA i henhold til aftalens vilkår.
- Fællesskabsvine kan mærkes med supplerende oplysninger, jf. punkt 4.38(f) i Title 27 i US Code of Federal Regulations, som ændret, og i overensstemmelse med kapitel II i afsnit V og bilag VII og VIII i Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999, som ændret, og Kommissionens forordning (EF) nr. 753/2002, som ændret, forudsat at de supplerende oplysninger anvendes i overensstemmelse med de amerikanske forskrifter, som bl.a. bestemmer, at sådanne oplysninger ikke må være i modstrid med obligatoriske amerikanske forskrifter eller på nogen måde begrænse oplysninger i henhold til disse forskrifter, og forudsat at oplysningerne er sande, nøjagtige og specifikke samt ikke er hverken nedsættende eller vildledende.

## Tillæg I

**Betegnelser, som der er henvist til i protokollens del A, punkt 2.2.1, litra f)**

1. Dette tillæg gælder følgende betegnelser: chateau, classic, clos, cream, crusted/crusting, fine, late bottled vintage, noble, ruby, superior, sur lie, tawny, vintage og vintage character.
2. Uanset aftalens artikel 8, stk. 1, tillader Fællesskabet brugen af de betegnelser, der er anført i dette tillægs punkt 1, på vinetiketter på amerikanske vine, hvis den pågældende betegnelse på importtidspunktet var godkendt til amerikanske vinetiketter i USA i henhold til en COLA-procedure.
3. Uanset dette tillægs punkt 2 tillader Fællesskabet brugen af nedenstående betegnelser, der er nævnt i dette tillægs punkt 1, på vinetiketter på amerikanske vine, hvis de på importtidspunktet blev anvendt således:

classic	— på mousserende vin og vin tilsat alkohol
	— på andre vine, hvis etiketten ikke er på tysk, og hvis betegnelsen i sig selv ikke anvendes som et tysk ord
cream, crusted/crusting, late bottled vintage, ruby, tawny, vintage, vintage character	— på mousserende og ikke-mousserende vin
fine	— på mousserende og ikke-mousserende vin
	— på andre vine, hvis etiketten ikke er på italiensk, og hvis betegnelsen i sig selv ikke anvendes som et italiensk ord
noble	— på mousserende og ikke-mousserende vin
	— på andre vine, hvis etiketten ikke er på spansk, og hvis betegnelsen i sig selv ikke anvendes som et spansk ord
superior	— på mousserende og ikke-mousserende vin
	— på andre vine, hvis etiketten ikke er på spansk, og hvis betegnelsen i sig selv ikke anvendes som et spansk ord
superior	— på mousserende vin
	— på andre vine, hvis etiketten ikke er på portugisisk, og hvis betegnelsen i sig selv ikke anvendes som et portugisisk ord
sur lie	— på mousserende vin og vin tilsat alkohol.

4. Parterne anerkender, at brugen af de betegnelser, der er nævnt i dette tillægs punkt 1, ikke berører varemærkeindehaveres rettigheder i Fællesskabet.
5. Dette tillægs punkt 1 og 2 gælder i en periode på tre år fra aftalens ikrafttræden, som forlænges med yderligere perioder på hver to år, medmindre:
  - a) en af parterne skriftligt meddeler den anden, at perioden ikke bør forlænges,
 

eller
  - b) parterne enes om en anden forlængelsesperiode eller andre vilkår for brugen.

En meddelelse i henhold til dette tillægs punkt 5, litra a), skal fremsende senest seks måneder før udløbet af den periode, som meddelelsen fremsendes i.

## Tillæg II

**Definition af fremstillingsmetoder, som der er henvist til i protokollens del A,  
punkt 2.2.1, litra g)**

1. Hvis nedenstående betegnelser bruges til at beskrive og præsentere en vin, skal de anvendes i overensstemmelse med de amerikanske forskrifter, som forbyder vildledning af forbrugerne. Vinen skal være modnet, gæret eller lagret i træ/eg eller træ/egetønder eller træ/egetanke:

»barrel aged«	»barrel fermented«	»barrel matured«
»oak aged«	»oak fermented«	»oak matured«
»wood aged«	»wood fermented«	»wood matured«

2. Andre betegnelser, som vedrører vinfremstilling, kan anvendes til beskrivelse og præsentation af vinen, forudsat at vinen er fremstillet i overensstemmelse med den betydning, som en vinproducent i fremstillingslandet normalt vil tilskrive det pågældende begreb, og forudsat at brugen af disse betegnelser ikke vildleder forbrugerne.
-

## Tillæg III

**Produkttyper, som der er henvist til i protokollens del A, punkt 2.2.3, litra a)**

Betegnelse	Grænse for restsukker indhold i ikke-mousserende vin
Dry	< 4 g/l, eller < 9 g/l, hvis totalt syre indhold udtrykt i gram vinsyre pr. liter er < 2 g lavere end restsukkerindholdet
Medium dry	mellem 4 og 12 g/l
Medium sweet	mellem 12 og 45 g/l
Sweet	> 45 g/l

Betegnelse	Grænse for rest sukkerindhold i mousserende vin
Brut nature	< 3 g/l
Extra brut	mellem 0 og 6 g/l
Brut	mellem 0 og 15 g/l
Extra dry	mellem 12 og 20 g/l
Dry	mellem 17 og 35 g/l
Medium dry	mellem 33 og 50 g/l
Sweet	> 50 g/l

## Tillæg IV

## Sortsnavne, som der er henvist til i protokollens del A, punkt 3.3.6

Aglianico	Carnelian	Early Burgundy	James
Agwam	Cascade	Early Muscat	Jewell
Albariño	Castel 19-637	Edelweiss	Joannes Seyve 12-428
Albemarle	Catawba	Eden	Joannes Seyve 23-416
Aleatico	Cayuga White	Ehrenfelser	Kerner
Alicante Bouschet	Centurion	Ellen Scott	Kay Gray
Aligote	Chambourcin	Elvira	Kleinberger
Alvarelhão	Chancellor	Emerald Riesling	LaCrosse
Alvarinho	Charbono	Feher Szagos	Lake Emerald
Arneis	Chardonef	Fernao Pires	Lambrusco
Aurore	Chardonnay	Fern Munson	Landal
Bacchus	Chasselas doré	Fiano	Landot noir
Baco blanc	Chelois	Flora	Lenoir
Baco noir	Chenin blanc	Florental	Leon Millot
Barbera	Chief	Folle blanche	Limberger (Lemberger)
Beacon	Chowan	Fredonia	Madeline Angevine
Beclan	Cinsaut (Black Malvoisie)	Freisa	Magnolia
Bellandais	Clairette blanche	Fry	Magoon
Beta	Clinton	Furmint	Malbec
Black Corinth	Colombard (French Colombard)	Gamay noir	Malvasia bianca
Black Pearl	Colobel	Garronet	Marechal Foch
Blanc Du Bois	Cortese	Gewürztraminer	Marsanne
Blue Eye	Corvina	Gladwin 113	Melody
Bonarda	Concord	Glennel	Melon de Bourgogne (Melon)
Bountiful	Conquistador	Gold	Merlot
Burdin 4672	Couderc noir	Golden Isles	Meunier (Pinot Meunier)
Burdin 5201	Counoise	Golden Muscat	Mish
Burdin 11042	Cowart	Grand Noir	Mission
Burgaw	Creek	Green Hungarian	Missouri Riesling
Burger	Cynthiana (Norton)	Grenache	Mondeuse (Refosco)
Cabernet franc	Dearing	Grignolino	Montefiore
Cabernet Pfeffer	De Chaunac	Grillo	Moore Early
Cabernet Sauvignon	Delaware	Gros Verdot	Morio-Muskat
Calzin	Diamond	Helena	Mourvèdre (Mataro)
Campbell Early (Island Belle)	Dixie	Herbement	Müller-Thurgau
Canada Muscat	Dolcetto	Higgins	Münch
Captivator	Doreen	Horizon	Muscadelle
Carignane	Dornfelder	Hunt	Muscat blanc (Muscat Canelli)
Carlos	Dulcet	Iona	Muscat du Moulin
Carmenère	Durif	Isabella	
Carmine	Dutchess	Ives	

Muscat Hamburg (Black Muscat)	Rayon d'Or	Sereksiya	Topsail
Muscat of Alexandria	Ravat 34	Seyval (Seyval blanc)	Touriga
Muscat Ottonel	Ravat 51 (Vignoles)	Siegerrebe	Traminer
Naples	Ravat noir	Siegfried	Traminette
Nebbiolo	Redgate	Southland	Trousseau
Négrette	Regale	Souzão	Trousseau gris
New York Muscat	Riesling (White Riesling)	Steuben	Ugni blanc (Trebbiano)
Niagara	Rkatziteli (Rkatsiteli)	Stover	Valdigué
Noah	Roanoke	Sugargate	Valerien
Noble	Rosette	Sultanina (Thomson Seedless)	Van Buren
Norton (Cynthiana)	Roucaneuf	Summit	Veeblanc
Ontario	Rougeon	Suwannee	Veltliner
Orange Muscat	Roussanne	Sylvaner	Ventura
Palomino	Royalty	Symphony	Verdelet
Pamlico	Rubired	Syrah (Shiraz)	Verdelho
Pedro Ximenes	Ruby Cabernet	Svenson Red	Vidal blanc
Petit Verdot	St. Croix	Tannat	Villard blanc
Petite Sirah	St. Laurent	Tarheel	Villard noir
Peperella	Saint Macaire	Taylor	Vincent
Pinotage	Salem	Tempranillo (Valdepenas)	Viognier
Pinot blanc	Salvador	Teroldego	Vivant
Pinot gris (Pinot Grigio)	Sangiovese	Thomas	Welsch Rizling
Pinot noir	Sauvignon blanc (Fumé blanc)	Thompson Seedless (Sultanina)	Watergate
Precoce de Malingre	Scarlet	Tinta Madeira	Welder
Pride	Scheurebe	Tinto cão	Yuga
Primitivo	Sémillon		Zinfandel

## FÆLLES ERKLÆRINGER

På baggrund af ikrafttræden af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om vin («aftalen»), erklærer Fællesskabet og USA hermed i fællesskab følgende, så længe aftalen er i kraft.

### Dialog om mærkning af vin

Parterne agter at føre en konstruktiv dialog om mærkning af vin med sigte på at bidrage til indgåelse af en aftale, jf. aftalens artikel 10, stk. 1. Drøftelserne kan omfatte ethvert emne, som en af parterne ønsker at tage op, herunder:

- andelen af druer fra et sted, en sort eller en årgang, der skal til for at der må henvises hertil på etiketter, med sigte på at enes om et ensartet niveau
- henvisninger til kategori, klasse eller type vin, med sigte på at anerkende fælles betegnelser
- specifikationer, herunder tolerancer og numeriske intervaller, for henvisninger til alkoholprocent, med sigte på at enes om fælles specifikationer.

### Brugen af betegnelserne i punkt 1 i protokollens tillæg 1

Hvis der opstår et problem i forbindelse med brugen af de betegnelser, der er anført i punkt 1 i tillæg 1, på amerikanske vinetiketter, agter parterne at konsultere hinanden.

### Den fremtidige vinpolitik

Parterne agter at indlede en dialog med sigte på at nå frem til en bedre forståelse af hinandens vinpolitik, herunder fremtidige politiske strategier. Dialogen kan dreje sig om spørgsmål, som drøftes i forbindelse med Doha Development Agenda (DDA), f.eks. eksportstøtte, toldsats, indenlandsk støtte og andre temaer, som er under forhandling. Resultaterne af denne dialog kunne føre frem til, at parterne indtager en fælles holdning til DDA-spørgsmål, og give et nyttigt grundlag for eventuelle fremtidige forhandlinger i henhold til aftalens artikel 10.

### Kommende dialoger

Parterne agter at indlede en dialog om geografiske betegnelser i forbindelse med vin med sigte på at opnå en bedre forståelse af hinandens politik. For at tilvejebringe nyttigt grundlag for eventuelle fremtidige forhandlinger i henhold til aftalens artikel 10 agter parterne at indlede en dialog om oprindelsesnavne og betegnelserne i aftalens bilag II med sigte på at opnå en bedre forståelse af hinandens politik og i givet fald øge anerkendelsen af disse navne og betegnelser i Fællesskabet og USA.

Herudover agter parterne også at indlede dialoger om følgende emner:

- betegnelser, der er henvist til i artikel 24 i Kommissionens forordning (EF) nr. 753/2002, som ændret, for at opnå en bedre forståelse af hinandens holdninger til brugen af disse betegnelser. Parterne er af den opfattelse, at disse betegnelser ikke udgør eller skaber nogen ny form for intellektuel ejendomsrettighed
- vin, som ikke er omfattet af aftalen
- vinfremstillingsmetoder
- attestering
- oprettelse af et fælles udvalg for vinspørgsmål.

### **Bilateral handel**

Parterne erklærer herved deres intention om, i god tro og i et rimeligt tidsrum, at stræbe efter at løse eventuelle bilaterale problemer i forbindelse med handelen med vin, herunder alle problemer, der opstår som følge af anvendelsen af Kommissionens forordning (EF) nr. 753/2002, som ændret, ved hjælp af uformelle bilaterale samråd i stedet for at gøre brug af formelle mekanismer til bilæggelse af tvister.

### **Internationalt samarbejde**

Parterne agter at udveksle synspunkter om spørgsmål, der vedrører eller bringes op plurilaterale og multilaterale organisationer, som beskæftiger sig med vinspørgsmål, der påvirker den internationale handel, og hvordan man bedst kan strukturere det internationale samarbejde om vinspørgsmål.

---



**ERKLÆRING FRA AMERIKAS FORENEDE STATER****om brugen af visse betegnelser i forbindelse med vine, der eksporteres fra USA**

På baggrund af ikrafttræden af aftalen mellem Amerikas Forenede Stater og Det Europæiske Fællesskab om handelen med vin erklærer USA hermed følgende.

Medlemmerne af nedenstående vinproducentorganisationer er pr. 1. juli 2005 blevet enige om, for så vidt angår brugen af de betegnelser, der er opført i aftalens bilag II, at, så længe aftalen er i kraft, mærkes vin, der eksporteres fra USA i overensstemmelse med de regler, der gælder på USA's område, medmindre en sådan mærkning er i modstrid med den importende parts regler.

Fortegnelse over vinproducentorganisationer i USA:

Wine Institute

WineAmerica

---